

# Die Mennonitische Rundschau

1877

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geist.

1936

59. Jahrgang.

Winnipeg, Man., den 29. Januar 1936.

Nummer 5.

## Ein Gebet.

Mel.: Ich bete an die Macht der Liebe  
 Herr, laß mich nicht verloren gehen,  
 Allmächtiger, verstoß' mich nicht,  
 Und laß mich nicht zur Linken stehen,  
 Dereinst im großen Weltgericht;  
 Herr hilf, daß meine arme Seele  
 Doch nicht das rechte Ziel verfehle.  
 Ich schäme mich vor deinem Throne,  
 Und schlage reuig an die Brust  
 Und bitte, großer Gott, verschone,  
 Denn Dir ist meine Schuld bewußt;  
 O Gott, Du kannst an mir nichts fin-  
 den  
 Als Sündenschuld, nur lauter Sün-  
 den.

Doch blid' ich auf zum Kreuzestam-  
 me,  
 Hinüber dort nach Golgatha,  
 Und sehe, was dem Gotteslamme  
 Dort einst für meine Schuld geschah;  
 Er blutete für meine Sünden,  
 Ich Ärmster kann Vergebung finden.

Nun will ich's auch den Andern sagen  
 Und schrei' es in die Welt hinein:  
 Ob tausend Schulden uns verklagen,  
 Des Lammes Blut macht alles rein.  
 O Sün'der höre die Botschaft schallen:  
 Es ist Vergebung für uns allen.

J.P.F. Rothern, East.

## Der neue englische König Eduard der Achte



## König Georg gestorben.



George V., König von Großbritannien  
 Kaiser von Indien etc. ist am letzten  
 Montag 5 Minuten vor Mitternacht zu  
 Schloß Sandringham entschlafen. Der  
 70 Jahre alte Monarch, der nur einige  
 Tage lang schwer krank war, hatte ein  
 friedliches Ende.

Von Schloß Sandringham wurden  
 am Dienstagmorgen über das Ableben

des Königs folgende Einzelheiten mit-  
 geteilt:

Großbritanniens geliebter König  
 starb friedlich Montag gerade vor der  
 Mitternachtsstunde.

Der Prinz von Wales, der älteste  
 Sohn, wird als König Eduard 8. den  
 Thron seiner Väter bestiegen.

Die Königin Mary, der Fürst von

### König Edward VIII

Der Fürst von Wales, ältester Sohn  
 des verstorbenen Königs und Thronfol-  
 ger, wurde am Dienstag feierlich zum  
 neuen König des Britischen Weltreichs  
 proklamiert. Er wird als König  
 den Namen Eduard 8. führen. Es wur-  
 den sofort Schritte unternommen, um  
 den Geheimen Rat zusammen zu rufen,  
 um die Regierung auf den neuen Herr-  
 scher zu vereidigen und diese Zere-  
 monie wurde im Palast von St.  
 James vollzogen. Die Proklama-  
 tion wurde in Uebereinstimmung mit der  
 Tradition in London verkündet,

mit dem historischen Satz: „Der König  
 ist tot — lang lebe der König!“

Der verstorbene Monarch George V.  
 war am 3. Juni 1865 geboren und kam  
 nach dem Tode seines Vaters Edward  
 VII am 6. Mai 1910 auf den Thron.  
 Er vermählte sich im Jahre 1893 mit der  
 Prinzessin Mary of Teck. Das königliche  
 Paar hat vier Söhne und eine Tochter.  
 Der älteste Sohn, der jetzige König Ed-  
 ward VIII., wurde am 23. Juni 1894  
 geboren und ist also 41 Jahre alt und  
 noch unvermählt. — Möge ihm eine lan-  
 ge und gefegnete Regierung beschieden  
 sein!

Wales und andere Mitglieder der könig-  
 lichen Familie sowie der Erzbischof von  
 Canterbury waren am Totenbett, als  
 das Ende um 11.55 Uhr nachts (5.55  
 p.m. C.S.T.) kam.

Eine plötzlich insgehende Krankheit,  
 die nur von viertägiger Dauer war, hat  
 den Tod Sr. Majestät herbeigeführt. Es  
 war ein Bronchialkatarrh, der von Herz-  
 schwäche begleitet war.

Die weinende Königin wurde am  
 Arme ihres ältesten 41 jährigen Sohnes  
 des neuen Königs, aus dem Sterbezim-  
 mer geführt, welches darauf verdunkelt

wurde.

Im Laufe des . Dienstags wurde die  
 Leiche des Königs nach der Kirche von  
 Sandringham gebracht und dann nach  
 London, wo sie in der Westminster Ab-  
 tei feierlich aufgebahrt wird und wo die  
 Untertanen eine letzte Gelegenheit ha-  
 ben die Leiche auf dem Paradebett zu  
 sehen.

Das Parlament wurde zu einer Sit-  
 zung am Dienstagnachmittag einberu-  
 fen.

Das letzte Bulletin, das Montagabend  
 von den Ärzten des Königs herausgegeben

ben wurde, lautete:

„Das Leben des Königs geht friedlich seinem Ende zu.“

Vorher waren folgende Krankheitsberichte von den Ärzten bekanntgegeben:

Freitag Abend: „Der Bronchialkatarrh, woran Se. Majestät der König leidet, ist nicht ernst, aber es hat sich eine Herzschwäche gezeigt, die etwas besorgniserregend ist.“ — „Samstag Vormittag: Die Befürchtung, die in dem Bulletin vom letzten Abend ausgesprochen wurde, ist noch vorhanden.“ — „Sonntag Abend Nachmittags: Der König hat etwas ruhigen Schlaf gehabt. Die Herzschwäche und die Schwierigkeiten der Zirkulation haben etwas zugenommen und geben weiter Ursache zu Befürchtungen.“ — „Samstag Abend: Es sind keine Änderungen seit dem letzten Bulletin zu berichten.“ — „Sonntag Mittag: Trotz einer unruhigen Nacht verbleibt der König gut bei Kräften.“

Sandringham: „Am Montag Morgen wurde kein offizieller Bericht herausgegeben, doch hieß es, daß der König ein wenig Schlaf gehabt habe und sein Zustand im allgemeinen unverändert sei.“

„Der König leidet an einem schweren Bronchialkatarrh und es makte ein besonderer Sauerstoffapparat ins Krankenzimmer gebracht werden zur Behandlung des Patienten.“

Ihre Majestät Königin Mary war von Freitag bis Sonnabend Nachmittags in der Nähe des Kranken. Erst Sonntagabend machte sie einen kurzen Spaziergang mit ihrer Tochter Prinzessin Mary in den Scherbedeckten Gärten des Schlosses. Die Prinzessin, die einzige Tochter des Königs, kam am Samstag von Leeds mit ihrem Gemahl, dem Earl von Harewood.

Die Zeitung „Sunday Express“ London brachte einen Bericht, daß eine Person aus dem Haushalt von Schloss Sandringham behauptet habe, daß der König schon zu Weihnachten nicht mehr gesund war. Nachdem er seine Weihnachtsansprache über das Radio gehalten hätte, hätte er sich zurückgezogen und nicht an der Weihnachtsfeier der königlichen Familie teilgenommen. Seine Krankheit wäre aber noch nicht ernst gewesen, bis vor einiger Zeit. Am vorletzten Sonntag war er in der Kirche und damals fiel es manchen auf, daß er krank ausah.

Vier der hervorragendsten Ärzte Großbritanniens behandelten den König: Lord Dawson of Penn., der Leibarzt des Königs; Sir Stanley Hewett; Sir Frederick F. Williams und Sir Morris Safford. Der letztere ist einer der ersten Herzspezialisten in England.

Premierminister W. L. Mackenzie King von Canada erklärte Sonntagabend, daß ganz Canada sehr besorgt um die Gesundheit Sr. Majestät des Königs sei. Indem er seiner eigenen Besorgnis und der der Regierung Ausdruck gab, sagte er: „Man könnte fast sagen, daß es nicht ein Haus in der Dominion gibt, in welchem man nicht für die Gesundheit und das Wohl des Königs betet und in welchem man nicht die Angst und Sorgen der Königin und der anderen Mitglieder der königlichen Familie teilt.“

In hunderten von Kirchen in ganz Canada wurden am Sonntag Kirchengebete für die Gesundung des Königs gesprochen.

Am Montag war eine Sitzung des geheimen Rats einberufen, um einen Staatsrat (Council of State) zu ernennen, der während der Krankheit des Königs fungieren soll. Während der ersten Krankheit des Königs im Jahre 1928—29 wurde auch ein solcher Staatsrat ernannt, bestehend aus der Königin, dem Prinzen von Wales, dem Herzog von York, dem Erzbischof von Canterbury, dem Lord Kanzler und dem Premierminister.

Zu dieser Versammlung am Montag waren bereits anwesend der Prinz von Wales, der Herzog von York, der Herzog von Kent, der Erzbischof von Canterbury, Lord Bigham, Privatsekretär des Königs, Lord Dawson of Penn., einer der Ärzte des Königs, und es sind weiter dazu eingeladen worden: Sir John Simon, der Innenminister, Ramsay MacDonald, Lord-Präsident des Ministerrats, Viscount Halifax und Sir Maurice Hankey, Sekretär des Geheimen Rats. Königin und die vier Söhne des Königs wurden zu diesem Staatsrat ernannt, der nun nichts weiter zu tun hat denn mit dem Tode König Georgs befreit ein neuer König den Thron.

Die Bewohner der Umgebung Sandringhams zeigten große Teilnahme für ihren König: am Sonntag war eine auffällige Prozession vom Morgen bis Abend im Gange nach dem Tor an den Schlossgärten wo auf einer kleinen Holztisch-Ankündigung über die Krankheit des Königs nichts angeschlossen waren. In allen Kirchen des Vereinigten Königreichs und anderen zum Britischen Weltreich gehörenden Ländern wurden morgens und abends während der Gottesdienste besondere Gebete für den König gesprochen.

In der ganzen Welt wurde die Nachricht vom Tode des Königs mit Trauer und Bedauern entgegengenommen, und viele Beileidskundgebungen und gekrönten Häuptern und Staatsmännern sind in England eingelaufen. In vielen Ländern wehen die Flaggen als Zeichen der Trauer auf Halbmast. Besonders in dem Vereinigten Königreich in Canada und anderen zum Britischen Weltreich gehörenden Ländern hat die Nachricht vom Tode Bestürzung hervorgerufen, denn man hatte ein so schnelles Ableben des Königs nicht erwartet, sondern gehofft daß er die Krankheit überwinden werde.

Präsident Roosevelt von U. S. A. Kanzler Hitler, viele Könige und Präsidenten schickten Beileidsdepeschen nach Schloss Sandringham.

Freitag, den 28. Januar ist das Beerdigungs des Königs Georg. Canada hält einen allgemeinen Trauertag und alles bleibt geschlossen.

## Korrespondenzen

Als Canada-Deutscher in Deutschland.

Von Dr. F. X. Neufeld, Leipzig.

Poßstraße 14.

Dr. F. Neufeld, der in Winnipeg ansässig ist, aber seit letztem Frühjahr mit seiner Familie in Deutschland aufhört, um in Leipzig weiteren medizinischen und chirurgischen Studien zu obliegen, schreibt uns:

Die Reise von Hamburg nach Berlin war sehr interessant und abwechslungsreich. Vielen Auslandsdeutschen ist es wohl nicht bekannt, daß etwa der dritte Teil Deutschlands bewaldet ist. Durch manch einen schönen Fichtenwald führte unser Weg. Die abwechslungsreiche Landschaft Deutschlands läßt es wirklich als lohnend erscheinen, seinen eigenen Wagen zu fahren. Das Reisen in einem Auto ist verhältnismäßig nicht teuer u. besonders vorteilhaft für einen Touristen, der die Registerkarte im Deutschen Reich benützen kann. Das Benzin kostet 34—38 Pfennige per Liter. Weil die Strecken im Vergleich zu den amerikanischen Entfernungen verhältnismäßig kürzer sind, kann man für wenig Geld viel sehen. Eine Fahrkarte von Winnipeg nach New York auf der Eisenbahn kostet \$39.50, d. h. für nicht ganz 2000 Meilen. Wir machten einen Umweg über Ontario und fuhren eine Strecke von 2600 Meilen für \$21.00 (nur Betriebskosten). Der internationale Führerschein kostet \$50.00 (nur für Deutschland \$25.00). Die Beförderung des Autos auf dem Schiff hin und zurück beläuft sich durchschnittlich auf \$145.00. Wenn dann an einer solchen Reise mehr als 2 Personen teilnehmen, ergibt es sich klar, warum es sich lohnt, den eigenen Wagen mitzunehmen. Das gilt auch in Deutschland, wo die Eisenbahnfahrten besonders billig sind, wenn zwei oder mehr sich in die Reisekosten teilen.

Berlin ist eine moderne Weltstadt und mit ihren breiten, geraden Straßen kaum mit den anderen deutschen Städten zu vergleichen. Ich kann hier unmöglich all die imposanten Bauten Berlins beschreiben, sondern möchte das lieber einem kundigeren Mann überlassen. Aber es macht tiefen Eindruck, wenn man all historisch bedeutsamen Plätze, von denen man immer gehört oder gelesen hatte, einmal mit eigenen Augen sieht. Wir fuhren auch „Unter den Linden“, aber diese Straße ist wie viele andere heute „unten hoch“. Hier wurden und werden U-Bahnlinien gebaut. Eine ungeheure Bautätigkeit ist in Berlin wie im übrigen Deutschland im Gange. Jeder Reisende staunt darüber. Es wird gearbeitet in einem Tempo und mit einer Wirtschaftlichkeit, wie das kaum in einem anderen Lande zu finden ist. Man könnte vielleicht meinen, das arme, ausgefogene Deutschland sorge und mühe sich nur noch ums tägliche Brot. Aber weit davon entfernt. Die Hochschulen, die Universitätskliniken und andere Fachschulen sind in den letzten Jahren so modern ausgebaut worden, daß die Ausländer das nur bewundern können. Ein englischer Arzt aus London, der in Leipzig mit mir die moderne medizinische Klinik besichtigte, stellte unwillkürlich die Frage: „Wie kommt es, daß wir bei uns nicht die Mittel zur modernen Ausstattung unserer Kliniken aufreiben können?“ Dieser gewaltige Aufbau wäre auch den Deutschen nicht möglich, wenn nicht die Organisationstüchtigkeit, die Sparsamkeit und der Fleiß der Deutschen dabei zur Geltung kämen. Man kann sich kaum vorstellen, was Deutschland leisten würde, wenn es die politische Freiheit Amerikas und all die anderen Naturkräfte des amerikanischen Kontinents hätte. Denkt man dann noch an die

großen Opfer des Weltkrieges, an Versailles, an die ungeheuren Reparationslasten, an die Lottertwirtschaft der marxistischen Regierungen, dann wird einem förmlich eine Gachachtung vor dem deutschen Können abgerungen, die das schwergeprüfte deutsche Volk redlich verdient hat.

In Berlin studieren eine ganze Reihe auslandsdeutscher junger Leute, unter ihnen Theologen, Mediziner, Naturwissenschaftler und Philologen. Diese auslandsdeutschen Studenten haben ein wunderschönes Heim im Schloss Köpenick bei Berlin. Ich hatte dort Gelegenheit, einer Abschiedsfeier beizuwohnen, mit der die verschiedensten Turnübungen sowie Wettschwimmen und Rudern verbunden waren. Im großen Saal des altertümlichen Schlosses wurden vom Leiter des Heims und von einzelnen Studenten Reden gehalten, die von großen Verständnis für das Auslandsdeutschtum u. besonders für die auslandsdeutschen Studenten zeugten. Man wird von dem großen Gedanken der Volksameinschaft tief ergriffen wenn man solchen Rundebungen beivohnt.

Seit dem 5. Juli bin ich in Leipzig. Meine Frau und Kinder waren in den Monaten Juli und August in Wernigerode und sind seit dem 1. September auch in Leipzig. Wernigerode ist ein reizendes Städtchen am Nordabhang des Harzes, wohin jedes Jahr viele Deutsche und Ausländer zur Erholung kommen. Hoch vom Berge sieht ein Schloss auf das Städtchen herab. Besonders anziehend wirkt es, wenn abends das ganze Schloss beleuchtet ist. Ringsum erheben sich Berge, die von freischem Grün bedeckt und zum größten Teil bewaldet sind. Für Kinder könnte man kaum ein besseres Fleckchen Erde zur Erholung und zum Tummeln nach Herzenslust finden. Mit Freunden unternehmen wir mehrer Touren in die nähere und weitere Umgebung.

Wir haben viele Briefe aus Canada erhalten, die wir unmöglich alle beantworten können. Doch sind wir sehr dankbar dafür und hoffen, nach unserer Rückkehr mündlich alles mitteilen zu können, was wir in Deutschland erlebt und gesehen haben.

## Radio — Programm.

Sonntag, am 9. Februar 1. J., von 1.30 bis 1.45 nachmittags singt der Chor der Schönefelder Mennonitengemeinde über CSM Rundfunkstation.

Am 16. Februar, zu derselben Tageszeit und von derselben Station, singt ein Teil des Chores der Mennoniten Brädergemeinde Winnipeg Nordende.

Von 1.45 bis 2 Uhr an beiden erwähnten Sonntagen werden die Herren Dr. MacKay und J. Toews über „Die Mennoniten“ sprechen.

Dieses ist ein Teil der Serie „Wer ist mein Nachbar?“, welche der Radioaudienz von der Manitoba Association for Adult Education, unter der Leitung von Herrn Robt. England, gebracht werden.

Zur Information einlesend von

H. A. Kloss

547 Anderson Ave.,  
Winnipeg, Man.



## Unser Bibelunterricht.

Eingefandt von Prediger A. G. Unruh, Winkler, Man.

### Bewahrung und Sicherheit.

„Ich bitte nicht, daß du sie von der Welt nimmst, sondern daß du sie bewahrest vor dem Uebel.“ (Joh. 17, 15)

„Siehe, Gott ist mein Heil, ich bin sicher und fürchte mich nicht.“ (Jesaja 12, 2)

Unser Herr und Heiland war um seine Jünger besorgt. Er hatte sie bis zu der Stunde erhalten, und es war niemand verloren, ohne das verlorene Kind, daß die Schrift erfüllt würde (Ev. Joh. 17, 12). Vor seinem Tode legt er die erhaltene Jüngerschar in des Vaters Hand und fleht um ihre Bewahrung. Die Jünger konnten wohl im Blick auf die herrliche Verheißung Jesu in Joh. 10, 29 „niemand wird sie aus meines Vaters Hand reißen“ sagen: „Siehe, Gott ist mein Heil, ich bin sicher und fürchte mich nicht“ (Jes. 12, 2).

Auch uns gelten diese Worte. Im Glauben dürfen wir sie uns aneignen und erleben. Diese Zuversicht veranlaßt uns, die beiden Verheißungen näher zu befehen.

Wenn der Herr Jesus von der Bewahrung der Jünger sprach, so stand vor ihnen die ganze arge Welt mit allen Gefahren. Er war sich bewußt, daß es der ganzen Macht und Treue Gottes bedürfe, um die Jünger zu erhalten. Wenn die Wiedergeburt das Erlebnis wäre, das dem Kinde Gottes für alle Zeiten die Sicherheit gäbe, so bedürfte es nicht der mächtigen Hand Gottes, um die Kinder Gottes durchzubringen. Wenn die Gefahren mit der Geistes-taufe beendet wären, so hätte dieses Gebet nur Bedeutung bis zur Ausgießung des Heiligen Geistes gehabt. Um uns einst die ewige Seligkeit erwerben zu lassen, bedarf es nicht nur der herrlichen Erfahrung der Gotteskraft, durch die wir eine neue Kreatur werden, sondern der beständigen Offenbarung der Macht Gottes, die uns bewahrt und des ununterbrochenen Glaubens, der die Bewahrung erlebt.

In der Treue und in der Macht Gottes findet der Gläubige seine Sicherheit und nicht in der erlebten Umwandlung. Im Neuen Testament finden wir das Wort „Sicherheit“ nicht; im Alten Testament wird die Sicherheit dem Volke Israel für das Friedensreich zugesagt in Jesaja 32, 17: „Der Gerechtigkeits Nutzen wird ewige Stille und Sicherheit sein, daß mein Volk in Häusern des Friedens wohnen wird, in sichern Wohnungen und in stolzer Ruhe.“ Wir merken, daß der Prophet von der Sicherheit im Lande redet.

Wenn wir uns daran gewöhnen würden, in den Ausdrücken der Heiligen Schrift zu sprechen und zu schreiben! Bei dem Prägen neuer Worte kann es so leicht zur Falschmünzerei kommen.

Desto häufiger redet das Neue Te-

stament von der Bewahrung. Wenn ich nach der Konfession richtig gezählt habe, so finden wir im Neuen Testament 12 Mal das Wort „bewahren“ in bezug auf Gott, der seine Kinder bewahrt.

Wenn man die Sicherheit und die Sicherstellung der Kinder Gottes betont, so schließt man so leicht die Augen für die Gefahren in dieser Welt und bleibt bei der gemachten Erfahrung stehen, während es nach der Heiligen Schrift bei aller Heilsgewißheit doch stets der Selbstprüfung bedarf, ob man auch im Glauben steht. (2. Kor. 13, 5), dazu auch der Wachsamkeit, daß man nicht falle (1. Kor. 10, 12).

Wenn man aber mehr die Bewahrung im Auge hat, so richtet man seinen Blick auf den Herrn, der uns bewahren will und ist bereit, alle Gnadenmittel zu gebrauchen, die der Herr uns zur Bewahrung schenkte: das Wort, die Gemeinschaft, das Gebet und die Absonderung von den weltlichen Lüsten.

Während man bei der Unterstreichung der Sicherheit auf Grund einer Erfahrung mehr die juristische Grundlage betont, hat man beim Blick auf die Bewahrung mehr ein inniges religiös-sittliches Verhältnis zu Gott. Man gibt sich Ihm hin und vertraut Ihm.

Der Gedanke an die Sicherheit läßt leicht das Wachstum fallen; während man die Bewahrung nicht erleben kann, ohne immer völliger zu werden im Glauben, in der Liebe und in der Hoffnung. Die Bewahrung der Kinder Gottes ist ohne ihr Wachstum nicht möglich, denn der Herr führt uns immer tiefer, wenn er uns bewahren will. Diesen Gedanken bringt der Apostel Paulus auch zum Ausdruck, wenn er in 1. Thess. 5, 23 und 24 spricht: „Er aber, der Gott des Friedens, heilige euch durch und durch, euer Geist ganz, samt Seele und Leib, müssen bewahrt werden unsträflich auf die Zukunft unseres Herrn Jesu Christi; getreu ist er, der euch ruft; er wird's auch tun.“ So steht ein Geheiligtwerden mit der Bewahrung in enger Verbindung.

Wir haben in Matth. 24, 22 ein Wort, das uns zeigt, daß unsere Sicherheit nicht in der Erfahrung liegt, sondern in der Bewahrung durch Gottes Hand. Der Herr spricht zu Israel: „Wo diese Tage nicht verkürzt würden, so würde kein Mensch selig; aber um der Auserwählten willen werden die Tage verkürzt.“ Die Gläubigen jener Zeit, die geschrieben sind im Lebensbuche des Lammes (Offb. 13, 8) können sich nicht darauf verlassen, daß sie in sich eine Kraft tragen, die alles überwindet, da ihr Fleisch doch noch sehr schwach ist (Matth. 26, 41), sondern sie bedürfen des direkten Eingreifens Gottes, der die Tage verkürzt und sie also nicht über ihr Vermögen versuchen läßt. Von Seiten der Gläubigen

bedarf es in jener Zeit des Glaubens und der Geduld (Offb. 13, 10). Das ist ihre heilige Aktivität in den Versuchungen.

Die Grundlage aller Bewahrung zur Seligkeit bleibt die Bewahrung vor der Sünde. Bewahrung und Heiligung sind stets beieinander (Ev. Joh. 17, 15—17). Und unsere Bewahrung vor der Sünde kann nur geschehen, wenn wir Jesu Stimme hören auch folgen, die Lust der Welt fliehen (2. Petri 1, 4) und uns selbst bewahren (1. Joh. 5, 18), indem wir uns in ernster Weise der Gnade hingeben, die uns rüchigt, züchtigt, gerecht und gottselig in dieser Welt zu leben (Titus 2, 12).

Der Herr braucht zu unserer Bewahrung auch die Zucht in der Gemeinde. „Sehet zu, lieben Brüder, daß nicht jemand unter euch ein arges, ungläubiges Herz habe, daß der abtrete von dem lebendigen Gott.“ (Hebr. 3, 12). Es ist ja für die Vorsteher der Gemeinden sehr bequem zu glauben, daß die Glieder der Gemeinde sicher sind, weil sie die Erfahrung der Wiedergeburt erlebt haben und in schwärmerischer Passivität auf die Ertrückung der Gemeinde zuworten, anstatt in ernster Gemeindericht zu fürchten, daß wir die Verheißung einzukommen zu seiner Reue nicht bekommen und unserer keiner dahinterbleibe.

Machen wir nicht das Wort „Sicherheit“ zu unserem Schlummerkissen, sondern laßt das Wort „Bewahrung“ unsere Lohma fürs Leben sein. Dann werden wir in einem persönlichen Vertrauensverhältnis zu unsern treuen Herrn stehen und alles meiden, was den Herrn betrübt —

Als der Herr Jesus auf Erden war, hatte er unter den Juden mit zwei Völkern zu kämpfen: mit der salischen Zukunftsvermessung und mit dem Sicherheitsbewußtsein. „Abraham ist unser Vater“ — Ob das die Völkern sind, die die Bekenner Christi erhalten, zu der Zukunft des Tages des Herrn zu eilen (2. Petri 3, 12)?

Ihr aber, meine Lieben, weil ihr das nicht wisset, so bewahret euch, daß ihr nicht durch Irrtum der rechtselosen Leute samt ihnen verführt werdet und entsetzt aus eurer eigenen Festung.“ (2. Petri 3, 12).

A. G. Unruh.

### Vericht über die Weihnachtsgesellschaft der Schüler der Winkler Bibelschule.

(A. A. Kröcker.)

Die vielen bewohnten Schüler unserer Schule, so wie auch die vielen Freunde unserer Schule werden sich für das, was in diesen Tagen in Verbindung mit der Schule getan worden ist, interessieren. Da diese Arbeit nur in Verbindung mit den Ehrenden der Freunde unserer Schule, und der Armen getan worden konnte, so möchten wir zu gleicher Zeit diesen gegenüber den herzlichsten Dank den ihnen entgegennehmen dürfen, übermitteln.

Mein Lehrer Unruh in seinem Bericht schon angedeutet, nahmen wir die Gäste von dem Gelde, welches bei den Bibelschul-Programmen zusammenkam, für diese Arbeit. Dann wurde noch eine spezielle Kollekte in

der Vergthaler Gemeinde, wie auch in der M. V. Gemeinde gehoben. Zudem kamen noch etliche freie Spenden zusammen, so daß wir alles zusammen die Summe von \$18.99 erhielten. Für dieses Geld haben Schwaben und Glanell eingekauft. Wir wußten nämlich aus früherer Erfahrung, daß viele Seime, die wir zu besuchen gedachten, nicht die Möglichkeit haben, sich zu Weihnachten Pflaumen-Suppe zu kochen. Dieses ist aber nur der kleinere Teil von dem, was die Bewohner von und um Winkler zusammenbrachten, um den armen Leuten eine Weihnachtsfreude zu machen. Wir hatten nämlich bekannt gemacht, daß wir Kleider, Schuhe, Spielzeug, Schwaben usw. entgegennehmen würden, um sie dann an die Bedürftigen auszuteilen. Da hätten ihr sehen sollen, wie die Leute von Winkler ein Herz zum Spenden hatten. Wir empfanden die richtige Weihnachtsstimmung. Am nächsten Morgen fingen die Sachen an zu kommen. Ein Paket nach dem andern. In drei großen Klassenzimmern war eine ganze Anzahl Schüler beschäftigt, all diese Sachen zu sortieren und in die Liste einzuführen. In dieser Weise wurden uns folgende Sachen gebracht: 194 der verschiedensten Spielzeuge, die die Kinder abgegeben hatten und verteilen wollten; 103 Kleidungsstücke für Männer und Knaben; 174 Kleidungsstücke für Frauen und Mädchen; 42 Artikel für kleine Babies; 38 Paar Strümpfe; 33 Paar Schuhe; 110 Pfund Fleisch; 50 Pf. Mehl; 8 Eimerchen Sonig; 3 Gläser mit „Pfeffern“ und „Kam“; 10 Pfund Bohnen; 10 Pfund Reis; 10 Pfund Sirup; 10 Pfund „Nelly“; 10 Pf. Schmalz; 10 Pfund Kaffee; 10 Stk. fe Seife. — Die Sachen, die in größeren Quantitäten kamen, verpackten wir in kleinere Quantitäten, so daß wir auf vielen Plätzen etwas davon lassen konnten.

Nun ging es an das Verteilen der Sachen. Es hatten sich nämlich eine ganze Anzahl der Brüder, die ein Herz für die Sache haben, sich mit ihren Autos zur Verfügung gestellt. Auch war mit Hilfe von verschiedenen Leuten aus verschiedenen Ortschaften eine Liste der bedürftigen Familien aufgestellt worden. Nun wurden die Autos auf die verschiedenen Distrikte verteilt. Einem jeden Führer der Gruppe wurden die Namen derer gegeben, die sie zu besuchen hatten. Die Schüler wurden noch zusammengerufen, es wurden ihnen einige Winke für die Arbeit gegeben, und nach einer kurzen, aber innigen Gebetsstunde um Gottes Beistand und Segen für die Arbeit, wurden sie wie auch die Sachen auf die Autos verteilt.

Der Herr gab uns einen verhältnismäßig schönen Tag, und auch die Wege waren fast alle offen, so daß wir die meisten Seime per Auto erreichen konnten. Es konnten die Besuche nicht alle an einem Tage abgefaßt werden, so daß die Arbeit sich auf etliche Tage verzog. In diesen Tagen durften wir in dieser Weise 47 Familien besuchen. (Auf etlichen Stellen fanden wir es notwendig, einen zweiten Besuch abzustatten, da wir bei der ersten Gelegenheit nicht genügend mit hatten, die Not zu lindern.)



bern). In diesen Familien haben wir 251 Kinder besucht.

Bei diesen Besuchen wurde manches Elternherz gerührt und erfreut. Gerührt, indem sie vernahmen: es denkt jemand an uns. Erfreut, indem sie in ihrer Lage etwas Hilfe erlangten. Sie sahen es aber nicht als „etwas Hilfe“ an, sondern als eine große Hilfe. In manchen von diesen Familien hätten die Kinder in diesen Weihnachtstagen wohl keine Gabe bekommen, wenn sie nicht in dieser Weise besucht worden wären. Und in manchen Familien, wo die Kinder recht viele teure Geschenke bekommen haben in diesen Weihnachtstagen, wird die Freude wohl nicht so groß gewesen sein, wie wir sie auf vielen Plätzen gesehen haben. Auf vielen Plätzen sagten die Kinder ihre schönen Gedichte und Wünsche auf. Auch wurden Weihnachtslieder angestimmt. Unsere Schüler erzählten die Weihnachtsgeschichte. Es wurde ein Zeugnis für unseren Herrn und Meister hinterlassen, wo immer unsere Schüler einkehrten. Aber nachdem die Arbeit beendet war sagten sich diejenigen, die die Arbeit tun durften: „Und den größten Segen und die größte Freude hatten wir davon, denn Leben ist seliger als Nehmen.“

Zudem waren auch viele Schüler ausgefahren in die verschiedenen Ortschaften. Es wurden ihnen Gelegenheiten geboten, in den Sonntagschulen, Jugendvereinen wie auch an sonstigen Gottesdiensten, mitzuhelfen. Auch boten sich manche Gelegenheiten zur persönlichen Arbeit. Sie berieten von Segen und Freude in der Arbeit. Wir freuen uns, auch in der Schule vernehmer zu dürfen, daß die praktische Arbeit für den Herrn mehr Mut und Leben ins Klassenzimmer bringt. Daß doch unsere ganze belehrte Jugend diese Freude am Dienste kennen lernen möchte.

## Mission

Wilde ins Missionsleben.

(J. G. Voith.)

Im Volksleben in Indien gährt es. England versucht es langsam für seine Selbstregierung vorzubereiten. Die lehrjahre konstitutionelle Einrichtung, die England Indien antrug, genügt den Leitern Indiens nicht. Doch ist es ein kurzer Schritt näher dem Ziele der Selbstregierung.

Nach den letzten Nachrichten scheint sich etwas in Indiens Volksleben vorzubereiten, das großartige Folgen für die Missionsarbeit haben kann. Es bezieht sich auf die „depressed classes“, also die Unterdrückten, der Kaste wegen — deren Zahl sich auf etwa 70.000.000 beläuft. Auf der Rund-Tisch Konferenz (Round Table Conference) in London, vor einigen Jahren, versprach England diesen Unterdrückten spezielle Vertretung, im Falle einer Selbstregierung — und sonst sehr günstige Angebote. Der offizielle Vertreter dieser Unterdrückten, der begabte, einflussreiche Dr. Ambedkar, kam daher mit großer Zufriedenheit von London nach Indien zu-

rück. Da trat ihm Gandhi entgegen. Durch Fasten und persönliche Unterredung, ja sogar mit Bitten, er solle Englands Angebot nicht annehmen, denn dann würden die Hindus (im Gegensatz zu den Mohammedanern und andern) an Zahl sehr zusammenschmelzen und in der eventuellen Selbstregierung Indiens an Kraft und Einfluß verlieren. Dagegen wenn diese Unterdrückten als Hindus klassifiziert werden könnten, hätten die Hindus im indischen Kongreß eine große Uebermacht, denn 70.000.000 ist keine kleine Zahl. (Ich gebrauche hier das Wort „Indier“ für alle Bürger Indiens, seien es Hindus, Mohammedaner oder Christen, das Wort „Hindu“ aber, speziell für Anhänger des Hinduismus.)

Dr. Ambedkar willigte in Gandhis Rat ein, und hat nun erwartet, die höheren Kasten, die Hindus, sollten den Unterdrückten entgegenkommen, ihnen volle Rechte einräumen, sie in ihre Tempeln Einlaß gewähren, dort anbeten lassen, und überhaupt den Kastenunterschied doch je länger, desto mehr fallen lassen. Gandhi verurteilte sein Bestes; redete, schrieb und fastete; ja ging in der Hitze barfuß und spärlich gekleidet von Dorf zu Dorf, und bot alles auf, das Volk zu überreden, zu bewegen. Doch vergebens. Und nun ist Dr. Ambedkar daran verzweifelt, da alle Bemühungen gescheitert sind. Er fordert nun diese 70.000.000 auf, entweder zum Buddhismus, Mohammedanismus oder — zum Christentum überzutreten. Freilich die Buddhisten und Mohammedaner jubilierten und luden ein, zu ihnen überzutreten. Die Christen sind ja zurückhaltender aus sehr guten Gründen. Tatsache aber ist, daß in den folgenden kommenden Jahren, vielleicht schon in nächster Zukunft, eine große Bewegung dieser Unterdrückten überzutreten, sich Bahn brechen mag, da schon viele Tausende ihrer Leute heute in den christlichen Gemeinden stehen, und merkwürdig dadurch höher gekommen sind und vielfach gewonnen haben, nicht nur der Seele nach, sondern auch in ihren gesellschaftlichen Verhältnissen. — Teure Geschwister, auch in unserm Felde wird sich diese Bewegung einstellen. Wie stehen wir dazu? Es wird neue Probleme geben. Manche werden Bedenken haben, ob solche politische und soziale Verhältnisse Anlaß geben sollten zur Bekehrung der Massen? — Doch abgesehen davon —, auf der andern Seite, mag nicht doch der Heilige Geist hier mächtig an der Arbeit sein? Haben wir nicht immer gebetet! „Herr, laß dich Scharen von Heiden zu dir bekehren!“ — Und nun, wenn sie kommen sollten, wollen wir skeptisch und fleingläubig sein? —

Ich würde mit tiefster Ueberzeugung raten, daß wir, teure Geschwister und Missionsfreunde uns innerlich und äußerlich für eine große Erweckung und Seelenarbeit vorbereiten, und bereit machen sollten, sollte der Herr uns mit einer reichen Ernte im Missionsfeld segnen wollen! — Viel ist in der Vergangenheit von Kindern Gottes, von Gemeinden versäumt worden, weil sie in besondern Erweckungszeiten, lau und träge und unvorbereitet waren, die reichen Ernten einzuheimsen. Ihr kennt die Feluan-Missionsgeschichte der Aposteln. Keine herrliche Erweckung zu Dr. John E. Cloughs Zeit, wo in dem Omgo-

Felde in einem Jahr über 10.000 Telugus in die Gemeinde kamen!

Ich weise hin auf ein Wort eines erfahrenen Missionars, namens J. A. Curtis, D. D., von Donatonda, Indien. Er freut sich über jene herrliche Zeit, über die „Scharen,“ die da kamen, bedauert aber, daß ihre Gemeinden in Amerika nicht bereit waren, voll und ganz jene Gelegenheiten wahrzunehmen. Die Hufe und herzergeifende Bitten u. Appelle, „O, sendet uns gerade jetzt so und so viele Missionare — und so und so viel Mittel“ — fanden nicht genügend Gehör, man arbeitete nicht mit der größten Kraftanstrengung, brachte nicht dem großen Felde den großen Bedürfnissen nach entsprechende Opfer, die im Felde stehende Missionare wurden endlich mutlos mit ihren Bitten — u. sagt Dr. Curtis, „Was wir damals verloren — ist nie mehr zu gewinnen — und wir leiden noch daran.“ —

Zur näheren Erklärung, sagte er, sei gesagt, daß jene damals getauften Christen nicht mehr ins Heidentum zurückfielen, außer einigen wenigen, aber — aber — eine solche Masse neubekehrter Gotteskinder — brauchen unbedingt heiliger intensiver Pflege — besonders wenn es, wie es hier der Fall war, ungelehrte Leute sind, denn nur sehr wenige konnten lesen. Und zweitens, waren sie die erste Generation-Christen, eben aus dem Heidentum herausgerettet. Daher waren die Folgen: Schwache, unentwikelte Gemeinden. — O, welch' erregende Anklage!

Werden wir es anders machen? Werden wir bereit sein, wenn uns der Herr noch große Wunder der Gnade sehen läßt, dem Herrn Jesus in der Rettung und dann auch in der Pflege der Geretteten, den Erfordernissen gemäß zu dienen?

Oder haben wir nicht in der Vergangenheit darin schon manches versäumt? Tun wir jetzt genug in der Pflege — der Tausenden von Christen, die auf unserm Felde bekehrt worden sind?

Sicher wir müssen uns onklagen! Wie viel stärker könnte unser Werk sein, wie viel mehr entwikelte gesunde Christen könnten wir haben, hätten wir mehr Arbeiter und Mittel gehabt!

„Wach auch du Geist der ersten Reugen! Die Tag und Nächte immer schwören, Die auf der Wacht als treue Wächter stehen!“

## Theologischer Teil

Ein Siegeslied des Glaubens.  
Psaln 46.

Auch ein Beitrag für die verbale und autorisierte, uns von Gott geschenkte Bibel, ist dieser Psalm. Grobkortia, heldenmütig und siegesbewußt beginnt der heilige Sänger sein Lied mit dem Namen des großen Gottes — schaut und überherrscht dann mit prophetischem Adlerblick die bei 3000 entfernten liegenden letzten Westereianisse, wie sie sich abwickeln. Ferner die abschließende letzte Not Israels — ja, und auch noch die Erhöhung Christi, als Königs unter und über alle Nationen. „Gott ist unsere Zuflucht!“ So beginnt ein Lied.

Wah, nach so langem Streiten in der Verbannung von Gott, wegen der

Verwerfung des wahren Messias, Christus, treibt sie die letzte Not unter dem falschen Messias, dem Antichristen, zu Gott, wo allein Zuflucht in großer Drangsal zu finden ist.

Vers 2. „Darum werden wir uns nicht fürchten, wenn gleich gemindert würde die Erde, und wenn die Berge wankten im Herzen des Meeres“ — durch furchtbare Erdbeben, die auch die Berge im Herzen des Meeres schütteln und Berge außerhalb in die Fluten des Meeres versenken.

In Vers 3 ist eine Steigerung zu Vers 2: „Wenn seine Wasser tobten und schäumten, die Berge erbebten durch sein Ungestüm.“ (Sela) Da sind die brausenden Wassermassen des Meeres, auf 21, und die vielen Erdbenen der letzten Zeit — wo auch Zeichen geschehen an Sonne und Mond, nach Vers 25; wo die Menschen verschmachten vor Furcht und Warten der Erwartung der Dinge, die über den Erdbereich kommen.

Doch nun plötzlich ein anderes Bild: Vers 4: „Ein Strom — seine Bäche erfreuen die Stadt Gottes, das Heiligtum der Wohnungen des Höchsten.“ Hier schaut der inspirierte Sänger — was auch Gesefiel schauen durfte, (Kap. 40 bis 48): den Tempel — das Heiligtum des Höchsten, und den Strom mit seinen Bächen, Kap. 47, mit den Wohnungen des Höchsten für sein Volk, daß nun im Frieden wohnte; ja, tut schon einen Blick in das tausendjährige Friedensreich, wo wahrer Friede auf Erden ist. Aber wieder wechselt das Bild nach Vers 6. Er sieht wieder das Toben der Nationen, noch vor dem Anbruch des Friedensreiches — sieht den letzten Aufmarsch von Gog, den Fürsten von Rosch, Mesaf und Tubal (Hef. 38, 2); sieht aber auch die Hilfe Gottes im Voraus, nach Vers 5: „Gott wird ihr helfen beim Anbruch des Morgens“ (nämlich am Auferstehungsmorgen der Totengebeine Israels, nach Hef. 37, 1—10.) Denn, „Gott ist in ihrer Mitte“ ff. „Die Königreiche wanken oder fallen; Er läßt seine Stimme erschallen“ (Jehova brüllt aus Zion, und läßt aus Jerusalem seine Stimme erschallen) Joel 4, 16. Und die Folgen — das End-Ergebnis: „Die Erde schmilzt.“ Siehe 2 Pet. 3, 12: „Die Elemente werden vor Hitze zerschmelzen.“

Der inspirierte Sänger sieht hier den Untergang der Erde — ist aber stark im Glauben, nach Vers 7: „Jehovah der Heerscharen, ist mit uns; eine hohe Feste ist uns der Gott Jakob.“ In Vers 8 und 9 ruft er eine Glaubensbrüder auf, die Großtaten Gottes zu schauen: „Kommet, schau die Großtaten Jehovahs, der Herbezierungen anrichtet, oder angerichtet hat, auf der Erde! Der die Kriege beschwichtigt bis ans Ende der Erde; den Vogen zerbricht und den Speer zerschlägt, die Wagen mit Feuer verbrennt.“

Plötzlich hört er die Stimme Gottes, wie Er im letzten Loben der Nationen, diesen ein Halt! ruft, nach Vers 10: „Lasset ab und erkennet, daß Ich Gott bin!“ Ich werde erhöht werden unter den Nationen, Ich



werde erhöht werden auf Erden." —  
 „Und Er trägt auf seinem Gewande  
 und auf seiner Hüfte einen Namen  
 geschrieben: König aller Könige und  
 Herr aller Herren.“ Offb. 19, 16.  
 Mit den Worten: „Jehovah der  
 Heerscharen ist mit uns, eine hohe  
 Feste ist uns der Gott Jakobs“ (Se-  
 la) schließt der Sänger sein Sieges-  
 lied des Glaubens.

(In Ps. 47 macht er Fortsetzung.)  
 J. W. Neufeld.

### Weihnachten.

1

Weihnachten! O, ich 'eh' es noch heut':  
 Gärten und Dächer so festlich ver-  
 schneit;  
 Und dort die Kirche, Kastanienum-  
 rauscht,  
 Die ihre Blüten um Schneeschmuck  
 vertauscht.  
 Strahlte wohl noch in besonderem  
 Glanz,  
 Auch drinnen ist Freud' und Erwar-  
 tung ganz;  
 Und Kinderaugen staunen und fra-  
 gen.  
 Und die selige Botchaft aus Bethle-  
 hems Tagen,  
 Die Weihnachtslieder und Christ-  
 baumkerzen,  
 Das alles prägt sich tief in ihre Her-  
 zen.  
 Die Alten genießen mit ihnen das  
 Glück  
 Und denken der eigenen Kindheit zu-  
 rück. —  
 Und draußen da schneht ganz heim-  
 lich und sacht,  
 Auf goldenem Fittich, die Heilige  
 Nacht.  
 Und plötzlich, horch! — Unter den  
 Fenstern ein Singen.  
 Sind's Engelslieder, die heut' wieder  
 klingen?  
 Die Jugend ist's, die nach alten Sit-  
 ten,  
 Kommt langesmutig durch's Dorf  
 geschritten.  
 Um allen das frohe Ereignis zu kün-  
 den,  
 Daß Jesus gekommen, zu retten von  
 Sünden.  
 Und Sängern und Hörern der Melo-  
 die  
 Wird es so weihnachtsfelig dabei.  
 Und die Sterne in ihrer schimmer-  
 den Pracht,  
 Sie funkeln noch heller in dieser  
 Nacht,  
 Und steh'n da in ihrer glühenden Klar-  
 heit,  
 Als leuchtende Zeugen der ewigen  
 Wahrheit.

2

Weihnachten! Weihnachten ist es auch  
 heut,  
 Und die Erde trägt wieder ein win-  
 terlich Kleid;  
 Und die frohe Kunde vom Jesus-  
 kind,  
 Auch heut' in den Herzen nach Wider-  
 hall find't.  
 Auch heute noch jubelt's in allen M-  
 forden —  
 Doch vieles, gar vieles, ist anders ge-  
 worden:  
 Die Heimat mit den einst so friedli-  
 chen Stätten,  
 Liegt jenseits des Ozeans in Elend  
 und Ketten;

Und die sich mitfamen im Glück dort  
 gefreut,  
 Sind heute in alle vier Winde zer-  
 streut.  
 Und manche von ihnen, im kühlen  
 Grunde,  
 Garren schon der Auferstehungsstun-  
 de!

3

Weihnachten ist's, der Geburtstag  
 des Herrn!  
 Und Zeichen verkünden's, daß Er  
 nicht mehr fern.  
 O daß Er all uns als wartende  
 Knechte,  
 Am Tag Seiner Wiederkunft finden  
 möchte!  
 Dann wollen wir mit den Seligen  
 droben,  
 Ewig Ihn für Seine Menschwerdung  
 loben!

Anna Bärger.

### Korrespondenzen

#### Newton, Kansas.

Mein lieber Bruder Neufeld! —  
 Wünsche Dir und den Mitarbeitern  
 auch in die'm Jahre 1936 viel Se-  
 gen und göttliche Weisheit. Ich, der  
 ich viel auf Reisen bin, weiß, wieviel  
 und gern die Rundschau gelesen wird,  
 ist in einigen Familien das einzige  
 Blatt, das gelesen wird.

Welch' große Gelegenheit ist Euch  
 geworden, Gutes zu tun, aber es ist  
 Euch auch eine heilige, große Aufga-  
 be damit geworden — und eine  
 schwere Verantwortung. Wir beten  
 für Euch!

Einen Gruß an meinen alten lie-  
 ben Jugendfreund, jetzt kranken Bru-  
 der Heinz. S. Neufeld.

Euer Mitarbeiter,  
 J. S. Both.

Eltern, was lesen eure Kinder?  
 Oder, wenn sie nicht lesen, was  
 tun sie dann?

Als Eltern darf es uns nicht gleich-  
 gültig sein, womit unsere Kinder die  
 immer noch langen Abende oder die  
 sonst freie Zeit zubringen. Wenn sie  
 Liebesabenteuer oder Mordgeschich-  
 ten lesen, befinden sie sich in ihrem  
 Geist umgeben von Ehebrechern und  
 Mördern. Wenn sie aber nicht lesen,  
 so beschäftigt sich ihr Geist doch mit  
 irgend etwas. Der Geist unserer  
 Seele ist bemüht, auch die Jugend  
 auf Abwege zu führen.

Es existiert aber die Möglichkeit,  
 sie anregend und nutzbringend zu  
 beschäftigen. Es gibt reichlich auch  
 gefunden und aufbauenden Lese-  
 stoff. In die'r Richtung darf ich  
 wohl auch meine Dienste anbieten. Es  
 gibt aber wohl auch fast überall Brü-  
 der, die darin als Berater dienen  
 können.

A. Kröcker.

Mountain Lake, Minn.

Liste der für die Deutsch-Englische  
 Fortbildungsschule zu Mithern,  
 Sask., in den Monaten Nov. und  
 Dez. 1935 eingebrachten Spen-  
 den und Kollekte.

Maas R. Janzen, Kamala,

Alta., Kollekte	\$7.00
Verh. Neufeld, Didsbury,	
Alta., Kollekte	10.00
P. J. Janzen, Mithern, Sask.,	
Spende	5.00
S. M. Janzen, Laird, Sask.,	
Spende	3.00
Johann Lefkemann, Laird,	
Sask., Spende	2.00
Otto Epp, Laird, Sask., Sp.	1.67
Eigenheim Mithern durch	
J. J. Epp, Laird, Spende	10.00
Ungeannt, Spende	81.00
J. A. Ridel, Main Centre,	
Sask., Kollekte	5.00
Rich. Friesen, Carrot River,	
Sask., Koll.	1.35
Watrous Jugendverein durch	
David Klassen, Kollekte	4.39
Peter A. Friesen, Rush Lake,	
Sask., Spende	1.00
Aron M. Friesen, Mithern,	
Sask., Spende	1.00
Abt. Epp, Vineland, Ont., Koll.	7.50
Joh. J. Ridel, Beaver Flat,	
Sask., Kollekte	5.00
P. A. Warkentin, Superb,	
Sask., Koll.	5.75
Menn. Waisenamt, Waldheim,	
Nachlassenschaft von Witwe	
A. Krahn	87.00
Nordstern Mith., Drake, durch	
Kran G. Krehbiel, Eb.	15.00
J. A. Enns, Scottsburg,	
Sask., Kollekte	8.15
J. A. Wiebe, Sepburn, Sask.,	
Spende	2.00
J. A. Klassen, Dundurn,	
Sask., Kollekte	20.00
Herbert M. W. G. Jugendb.,	
A. J. Andres, Spende	25.00
Mithern Mith., durch Frau	
durch Martha Cornelissen, Koll.	2.45
A. A. Kischer, Laird, Sask., Eb.	5.00
Heinrich Speiser, Laird, Sask.,	
Spende	1.00
E. D. Eby, Laird, Sask., Sp.	1.00
Arthur Friesen, Laird., Eb.	2.00
Laird Mith., durch David	
B. Epp, Spende	22.55
Mithern Jugendb., durch Elise	
Kana, Kollekte	12.31
P. A. Kooge, Mithern, Sask.,	
Spende	5.00
J. S. Rembel, Scottsburg,	
Sask., Kollekte	1.50
D. G. Böhl, Gouldtown, Sask.,	
Kollekte	1.75
Nordheim Gem., Drake, Sask.,	
durch A. J. Klassen, Koll.	5.00
J. A. Wiens, Loreburn, Sask.,	
Spende	1.00
J. J. Friesen, Ebebrown, Sask.,	1.00
Total für Nov. u. Dez.	\$369.37
German-English Academy,	
Mithern, Sask., 15. Jan. 1936.	

### Wie eine mächtige Armee.

Bearbeitet und aus dem „Christian  
 Herald“ ins Deutsche übertragen  
 von P. P. Kröcker.

(Schluß)

Sie hatten wohl nichts gemein,  
 und konnten nicht besser zusammen  
 leben, wie der sich anmassende Nero  
 in Liebe mit Christus hätte fertig  
 werden können. Wenn sie sich trafen,

floß Blut, und in dem Jahrhundert  
 war das Blut billig.

Diesem Bluten wurde endlich Ein-  
 halt geboten, als König Charles der  
 Zweite ihnen entgegentrat und dem  
 Unheil ein Ende machte. Von der  
 Zeit an war der Quaker frei und  
 wurde vergessen. Er hatte Sieg er-  
 rungen und ward vom Könige aner-  
 kannt. Die Sanften hatten Massa-  
 chusetts geerbt.

Nirgends sonst in den Kolonien  
 hatten sie so schwer zu leiden. Wie-  
 wohl es Verfolgungen im Süden und  
 den Mittelstaaten gab, waren sie im-  
 mer von kurzer Dauer. Rhode Is-  
 land war der erste Staat, der die  
 Quaker mit offenen Armen aufnahm  
 und sie in Staatsämter für über ein  
 Jahrhundert wählte. New York wi-  
 derlegte sich für eine kurze Zeit. New  
 Jersey, der erste Staat der Qua-  
 ker hatte drei Quaker-Gouverneure  
 und den Sprecher Samuel Jennings  
 im Unterhause, und New York hatte  
 einen John Woodman. „Man schaf-  
 fe sich die Schriften John Woodmans  
 an“, sagte Charles Lamb bei einer  
 Gelegenheit, „und lerne sie auswen-  
 dia“. Diese wurden als die Aus-  
 sprüche eines wahren Heiligen im  
 Ehren. Denken und in der Tätig-  
 keit mit seinem Gott anerkannt. Er  
 liebte die Menschheit aus aufrichti-  
 gem Herzen. Er liebte alle Men-  
 schen; die weißen, die roten und die schwar-  
 zen. Die Reden am meisten, und  
 seine Gedanken liefen endlich aus  
 auf das eine: die Neier frei zu ma-  
 chen. Mehr als irgend sonst einer hat  
 er die Herzen der Quaker erweckt, sich  
 der Sklaverei der Neier entgegenzu-  
 setzen. Aufammen mit Whittier war  
 er die Blume des echten Quakertums.

Eine große Quakerverrückung  
 machte sich in den Jahren von 1735  
 bis 1775 fühlbar; es ginnen viele  
 nach Virginia und den Carolinas.  
 Sie predigten gegen die Sklaverei  
 im Skautische deslohen. Sie sagten,  
 es sei unrecht, d. Indianern Alkohol  
 zu verkaufen. Sie widerlegten sich  
 dem Eidschwur und dem Tragen der  
 Waffen: sie standen vor Lord Balti-  
 more mit den Säulen auf dem Kopfe.  
 In der Proklamierung starb ein „Mi-  
 ral, der die Quaker haßte, und da-  
 durch bekamen die Quaker neue Ge-  
 lehrtheit. Die Regierung schuldete  
 diesem Admiral 16 000 Pfund, und  
 bot den Erben die Zahlung in Land  
 an, und so geschah es, daß der Qua-  
 ker William Penn, Sohn des Qua-  
 kerhähers Admiral Penn, als Zah-  
 lung von der Regierung einen gro-  
 ßen Trakt Land, das heutige Penn-  
 sylvanien, Delaware und Maryland  
 darstellt, erhielt.

Nun gab es in diesen Staaten kei-  
 ne Militärmacht: Liebe herrschte an-  
 statt Gewalt. Das Gewissen war  
 gänzlich frei in Religion, Politik,  
 Staat, Kirche. Alle waren gleich. Die  
 Regierung war demokratisch bis zum  
 letzten Buchstaben und das Volk war  
 die Regierung. Der König hatte ei-  
 nen Freibrief gegeben, und das Volk  
 hatte sich eine Konstitution gemacht.  
 „Kreunde“, sagte Penn, „wenn in  
 der Konstitution etwas ist, das reißt,  
 ändert es!“ Die Welt freute sich, die

(Fortsetzung auf Seite 13)

## Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben von dem  
Rundschau Publ. House  
Winnipeg, Manitoba

Hermann Kuefeld, Editor

Erscheint jeden Mittwoch

Abonnementpreis für das Jahr  
bei Vorausbezahlung: \$1.25  
Zusammen mit dem Christlichen  
Jugendfreund \$1.50

Bei Adressenveränderung gebe man  
auch die alte Adresse an.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-  
briefe richtet man an:

Rundschau Publishing House  
612 Arlington St.  
Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg Post Office as  
second-class matter.

### Zur Beachtung.

- 1/ Kurze Bekanntmachungen und An-  
zeigen müssen spätestens Sonnabend  
für die nächste Ausgabe eintreffen.
- 2/ Um Verzögerung in der Zusendung  
der Zeitungen zu vermeiden, gebe man  
bei Adressenänderungen neben dem Na-  
men der neuen, auch den der alten  
Poststation an.
- 3/ Weiter ersuchen wir unsere Leser,  
dem gelben Zettel auf der Zeitung volle  
Aufmerksamkeit zu schenken. Auf  
dieselben findet jeder neben seinem  
Namen auch den Datum, bis wann das  
betreffende Abonnement bezahlt ist.  
Auch dient dieser Zettel unseren Les-  
ern als Versicherung für die einge-  
zahlten Vorgeselder, welches durch die  
Änderung des Datums angedeutet  
wird.
- 4/ Berichte und Artikel, die in unseren  
Blättern erscheinen sollen, möchte man  
auf besondere Blätter und nicht mit an-  
deren geschäftlichen Bemerkungen zu-  
sammen auf ein Blatt schreiben.

### Laird, Sask.

Um bei meinen bekannten und un-  
bekannten Freunden nicht ganz in  
Vergessenheit zu geraten, will ich  
wieder einiges von hier berichten.

Die Weihnachtslieder sind wieder  
verfaßt, die Christbaumkugeln sind  
erloschen. Nur zu kurz sind diese  
Freuden, im Vergleich zu den Ta-  
gen, die mit der Vorbereitung aus-  
gefüllt werden.

Wie viele Tausende von Tannen  
sind wohl im letzten Monate des al-  
ten Jahres der Art zum Opfer ge-  
fallen, die dann schön geschmückt, den  
Kleinen und den Großen Freude be-  
reiteten. Als ich am Weihnachts-  
abend bei der Sonntagschulfeier  
die vielen frohen Kinder beim Chri-  
stbaum sah, kam mir der Vergleich  
von den jungen Sprößlingen und  
uns Älten, so recht zum Bewußtsein.  
Die Jugend schaut voll Hoffnung  
und Zuversicht in die Zukunft; wir  
Älten richten unsere Blicke so gerne  
nach der Vergangenheit, wohl gar  
bis zu der Zeit zurück, als wir einst  
waren, was diese Kinder jetzt sind.  
Die jungen Sprößlinge streben em-  
por; die Wurzel des alten Baumes  
wird lose und locker im Erdbreich die-  
ses Lebens. — Doch wir feiern ja  
Weihnachten, das Fest der Freude,  
und schauen im Geiste das Kindlein  
in der Krippe, bei dessen Geburt  
Friede und Freude verkündigt wur-

de allen Menschen. Wie oft haben  
wir Älte schon diese Engelsbotschaft  
gehört, von früher Jugend an wur-  
de uns dieses Glück zuteil. Auf vir-  
len Karten, die ich erhielt, wurden  
mir gesegnete Festtage gewünscht, ja  
man gedenkt auch noch der Älten. —  
Eine die er Karten stimmte mich be-  
sonders traurig; sie war von mei-  
nem lieben, alten Freunde S. B.  
Penner; wir hatten einst zur gleichen  
Zeit unser Heim in Kostiern. Br.  
Penner schreibt, daß seine Gattin  
schwer leidend ist, und schon einen  
Monat auf die Pflege einer Kran-  
kenschwester angewiesen ist. Ja, das  
stimmte mich traurig, und innige  
Teilnahme bewegte mein Herz. Als  
anno 1914 der Herr mich besonders  
tiefe Wege führte, war es das Heim  
dieser Freunde, wo ich in meiner  
Einsamkeit so gerne einkehrte. Bei  
Schw. Penner fand ich Verständnis  
für mein tiefes Leid. Wie wünsche  
ich, daß ich noch manches Jahr im  
Kreise ihrer Lieben noch manches  
Jahr recht glücklich möge sein.

Die alte Mutter Epp, die nach  
ihrer Krankheit zum ersten Mal  
wieder ausfuhr, versammelte ihre  
Familie am ersten Feiertage bei ih-  
ren Kindern David Griesens.

Am zweiten Weihnachtstage er-  
freuten meine Familie uns mit ei-  
nem Besuch, d. h. die aus der Nähe,  
die 3 Familien in der Ferne waren  
mit Briefen und Glückwünschen ver-  
treten. — Nur zu rasch eilen solche  
Stunden des gemüthlichen Beisam-  
menseins dahin. Einige Weihnachts-  
lieder wurden gesungen, J. Regier  
hielt eine kurze Ansprache und lei-  
tete im Gebet. Dann eilten sie alle  
ihren Heimen zu.

Unsere Kinder J. Kehlens haben  
ihren Wohnort von Ontario nach B.  
C. verlegt. Nach einer glücklichen  
Reise haben sie sich da selbst schon  
heimisch eingerichtet.

Von den Freunden Dietrich Wiens  
höre ich aus einem Brief, daß sie  
recht schwere Zeiten erlebt haben.  
Wiens mußte sich einer schweren  
Operation unterziehen, doch nach  
einigen Rückschlägen ist er jetzt auf  
dem Wege der Besserung, und so  
hoffen, daß er nach dem langen Zi-  
den doch völlig gesund wird werden.

Nikolai Kempel, mein Neffe,  
schreibt mir, daß er seine Korre-  
spondenz sehr eingeengt hat, doch  
ich glaube, daß seine Verwandten  
und Freunde doch gern mal von ihm  
hören. Muß noch hinzufügen, daß  
er noch immer mit seinen 3 Kindern  
nahe Lockwood, Sask., wohnt; sei-  
ne älteste Tochter, die verheiratet ist,  
wohnt in ihrer Nähe. Sonst ist es  
wohl recht einsam, wo sie wohnen.

Die Schwelle des neuen Jahres  
haben wir auch schon überschritten.  
Nach der Silvesterandacht in der  
Kirche, kündete uns die Stadtglocke,  
mit begleitendem Lärm, 12 Uhr an;  
das alte Jahr ist dahin, was wir  
in demselben erlebt, zählt zur Ver-  
gangenheit. Wie mühte uns lange  
sein, in das Dunkel einzutreten,  
wenn wir nicht Gott, den Allmächtigen  
und Allgegenwärtigen, zum  
Führer hätten, dem wir alles fgen  
und Klagen dürfen, wenn uns etwas  
störend den Weg erschweren will.

Gestern, den 5. Januar, wurde in  
unserer Kirche der Anfang der Ge-  
betswoche gemacht; in der Tiefen-  
grund-Kirche war dieselbe vom 1.  
Januar. Solche Art von Segens-  
stunden gehen mir größtenteils ver-  
loren, da ich ihnen meistens nicht bei-  
wohnen kann.

Viele von den Lesern wird das  
Krankenhaus in Orloff, Süd-Mus-  
land, noch im Gedächtnis sein. Wir  
feierten heute den 25. Jahrestag sei-  
ner einstigen Einweihung. Das kam  
etwa so: Fr. Teske und Fr. Dör-  
sen hatten meine Enkel und mich ein-  
geladen, diesen Tag mit ihnen zu  
sein — wir sind Nachbarn. Maria  
Teske begann ihre Laufbahn als  
Krankenschwester mit dem Entstehen  
des Orloffers Krankenhauses; für sie  
war dies ein besonders wichtiger Tag.  
Manche Erinnerungen wurden wach-  
gerufen. Auch mir ist die Gegend  
und die Leute bei Orloff lieb und  
wert geblieben.

Frau Peter Regier.

### Morden, Man.

Seit längerer Zeit habe ich schon  
keinen Raum in der Rundschau be-  
anspruch, will denn aber von etlichen  
Vorkommnissen berichten. Die vielen  
Feiertage, die wir um diese Zeit im-  
mer haben, gehören zur Vergangen-  
heit. Viel Segen hat der Herr ge-  
sendet. Es ist ja Weihnachten ein  
ganz besonderes Freudenfest. Auch  
in diesem Jahr ist vielerorts große  
Freude gewesen, aber es hat auf  
manchen Stellen auch nicht an Trau-  
er gefehlt. Wo z. B. ein liebes Fa-  
milienmitglied zum Gottesacker ge-  
tragen wurde, oder Vater oder Mut-  
ter, oder eines der lieben Kleinen. Da  
hat es Trauer gegeben.

Auch in die ein Jahr hat die To-  
desfackel schon manchen weggerafft.  
Hier in der Stadt Morden sind schon  
mehrere gestorben; manche plötzlich,  
andere nach längerer oder kürzerer  
Krankheit, aber alle von den Enst-  
lichen. Es ist recht merkwürdig, denn  
auch vor Weihnachten sind recht vie-  
le englische Leute gestorben und von  
den Mennoniten, soviel ich mir erin-  
nere, keine, auch im vorigen Jahre  
keine. Ein Dichter sagt: „Der Herr  
eilt mit den Seinen, läßt sie nicht  
lange weinen.“ usw. Sollte das hier  
nicht auch zutreffen? — Wir wollen  
ja niemand beurteilen oder viel wen-  
iger verurteilen. Der Herr wird alles  
recht richten; aber wenn jemand bis  
frat in die Nacht beim Karten-  
sitzt und dann morgens tot im Bette  
aufgefunden wird, ist doch bedenklich!

Von der Schw. Siebert, von der ich  
das vorige Mal berichtete, der sie das  
eine Bein abgenommen, ist doch ge-  
storben. Sie hat ungefähr 5-6 Wo-  
chen im Hospital gelegen und ist dann  
gestorben, wozu sie auch willig und  
bereit war, wie sie sagte.

Andere Kranke, wie Schw. Gör-  
ken, die junge Schw. Dnd hier aus  
Morden, und andere, sind gesund in  
ihre Heime zurückgekehrt. Auch Schw.  
Wiens von hier, welche eine Krohn-  
operation durchmachte, ist zuhause  
und kommt wieder langsam zu Kräf-  
ten.

Dann ist noch von einem Vorfall

zu berichten. — Ein Isländer, na-  
mens Arni Olofson, der schon 18  
Jahre als Ranzler im hiesigen Mu-  
nizipal gedient hatte, stellte eine 4-  
Gallon Gasflamme auf den Kachelofen,  
zum aufwärmen und hatte wahr-  
scheinlich davon vergessen, bis sie ex-  
plodierte und das Unglück war ge-  
schehen. Die es war am 6. Januar.  
Das ganze Haus mit allem, wurde  
ein Raub der Flammen und was noch  
schlimmer war, auch die ganze Fa-  
milie erlitt schwere Brandwunden.  
Die 6 Personen wurden dann so  
schnell wie möglich ins Hospital ge-  
bracht, wo dann bis zum nächsten Ta-  
ge 3 davon (der Vater, die Mutter  
und die älteste Tochter) dem Tode an-  
heimgefallen waren. Von den andern  
sagt man, daß es nach Durchkommen  
scheint, sie sollen aber sehr verbrannt  
sein. — Es ist schon soviel Ähnliches  
passiert, und doch sind die Menschen  
nicht zu überführen, vorsichtiger mit  
Gas umzugehen. Es möchten doch al-  
le bedenken, wieviel man mit ähnli-  
chem Vorgehen auf's Spiel setzt!

Wir hatten hier gestern Abend in  
der Alexanderhalle Tauffest. Es ist  
das ein ganz besonderer Fall. Ein  
katholisches Mädchen (ihre Rationa-  
lität kann ich nicht feststellen) wollte  
sich mit einem unserer jungen Brüder  
verheiraten, welches aber so ohne  
Weiteres nicht ging, wenn sie es nicht  
so machen wollte, wie es viele machen,  
sich irgendwo trauen zu lassen, und  
das wollten sie nicht. Nun war das  
Mädchen willig, sich in den Grund-  
wahheiten der S. Schrift, nach An-  
leitung des mennonitischen Katechis-  
mus, unterrichten zu lassen und sich  
dann durch die Taufe unserer Ge-  
meinde anzuschließen. Sie versteht  
deutsch, aber nicht vollständig; so  
wurde ihr ein englischer Katechismus  
verschafft und sie hat dann denselben  
an Hand der Bibel, studiert (Fr.  
N. N. Söbner hat sie unterrichtet),  
und nachdem sie zum Glauben ge-  
kommen, bekannt hat, daß sie Verge-  
bung ihrer Sünden erlangt und  
Frieden mit Gott hat, wurde sie ge-  
stern mit der h. Taufe bedient. Ihre  
Eltern hatten ihre Einwilligung ge-  
geben und waren auch bei dieser, so  
wichtigen Handlung zugegen. Wir  
haben die beste Hoffnung, an ihr eine  
treue Gemeindeglied zu haben.  
Weil sie jedoch noch nur ein Kind im  
Glauben ist, bedarf sie der Fürbitte  
der Kinder Gottes, und wir empfeh-  
len sie denselben.

In Liebe grüßend,

Maria Epp.

(Die Post möchte dies auch bringen.)

### Buhler, Kansas.

Werte Schriftleitung! Gott zum  
Gruß zum neuen Jahr! Und allen  
Lesern wünsche ich ein klares Auge,  
Verständnis für die Ereignisse, ver-  
bunden mit Wachsamkeit, denn der  
Herr ist nahe, und Leitung des Hl.  
Geistes!

Wie eilt die Zeit! Die Vorberei-  
tungen auf die Feiertage, diese selbst  
noch in sehr frischer Erinnerung —  
alles längst Geschichte. Wir sind be-  
reits eine ganze Strecke in das Jahr  
1936 hineingekommen. Das dunkel  
vor uns liegende Jahr zeigt manches,



was uns vielleicht bevorsteht, in mehr oder weniger klaren Umrissen, die keine glänzenden Aussichten bieten. Für unser Land bergen die verhängnisvollen Entscheidungen des Obergerichts gegen den Kurs unserer Regierung entschieden Gefahren, die im Laufe des Jahres bereits in die Erscheinung treten können. Weil die Entscheidungen nicht einstimmig abgegeben wurden, verlieren sie an Wucht und an Vertrauen. Wer hat von den weisen Männern unsers obersten Tribunals recht, die Mehrheit oder die Minderheit? Mir scheint es, dieselben bringen einen richtigen Wirtswart in die Leitung unserer Regierung, der sich in sehr unliebsame Auswirkungen geltend machen kann. Doch wohin man auch blickt, auf allen Gebieten herrscht Unsicherheit und Verwirrung. Gott sei Dank, wir wissen, Gott sitzt im Regiment. Er lenkt alles so, daß es seinen Plänen entspricht: Die Gemeinde wird vorbereitet für die Erscheinung Christi Jesu und damit verbundener Verklärung und Enttückung; die Juden, Israel wird aus allen Völkern, in immer großzügiger vor sich gehenden Weise, gesammelt in sein Heimatland Palästina, und die Christenheit — sie hat das Stadium der laodizeaischen Gemeinde der Rauheit und vor sich gehenden Abfalls teilweise erreicht, und überhaupt die Völkerwelt reift sich aus für die furchtbaren Endgerichte.

Manche aufrichtige Christen meinen, ehe der Herr Jesus erscheint, müsse eine großartige Erweckung in der Gesamtchristenheit stattfinden. Man müsse ernstlich dafür beten. Ob solche im Plane Gottes liegt, ist mir zweifelhaft. Aber immerhin wäre es gottgewollt, daß sich in den einzelnen Gemeinden Gruppen Gläubiger, denen d. Wohl der Gemeinde am Herzen läge, sich zu ernstlichem Gebet vereinigten und vor dem Throne Gottes um Neubelebung und eine Zeit besonderer Erquickung einkämen. Und nicht bloß für die Gemeinde, nein, für die ganze Ortschaft. Welch ein Segen müßte daraus entspringen, wenn bei solcher Vereinigung zur Fürbitte, die trennenden Zäune weggeräumt würden! Welch ein Jammer, daß so eifersüchtig über die Instandhaltung der Zäune, welche die Gläubigen trennen, gewacht wird! Welche Segensfülle wird uns dadurch verschlossen? O, daß auch wir Mennoniten die Zeit unsrer gnädigen Heimführung erkennen möchten!

Den 16. war in der Nordkirche Begräbnis. Joh. Dyk, ein geachteter Farmer, wurde zur letzten Ruhe bestattet. Geboren in der Alt-Kolonie, Süd-Rußland, 1867. Mit seiner ersten Frau, mit der er 1893 nach Amerika kam, in der Ehe gelebt etwas über 4 Jahre. Sie starb in Oklahama, wo sie ansiedelte. In Maria Adrian fand er eine zweite Gattin, die ihn überlebte. Sie zogen später nach Kansas, wo sie sich süd von Buhler ansiedelten. 1887 schloß er sich der M. B. Gemeinde an, deren treues Mitglied er bis ans Ende geblieben. Vor drei Wochen erkrankte er ernstlich. Lungenentzündung kam

hinz u. führte seine Auflösung herbei. Mit seiner zweiten Frau in der Ehe gelebt über 38 Jahre, alt geworden 68 Jahre und 30 Tage. Ferner überleben ihn 3 Söhne, drei Töchter und zwei Brüder.

Mit Gruß,

C. S. Friesen.

### Unsere Heimweihnachtsfeier.

Die Weihnachtsglocken sind verklungen. Das emsige, geheimnisvolle Vorbereiten ist vorüber. Aber der Nachklang der Weihnachtsbotschaft „Euch ist heute der Heiland geboren“ tönt noch wie ein Echo nach und treibt mich, allen Freunden unseres Heims etwas über unsere Weihnachtsfeier im Mennonitischen Mädchenheim zu Saskatoon zu berichten.

Wir feierten unsern Weihnachtsabend den letzten Donnerstag vor Weihnachten. Es besteht die Ordnung, daß sich alle Mädchen, die nicht nach Hause fahren und denen es sonst möglich ist, sich an der Feier zu beteiligen, bei Herrn Thiezen zu melden. Die Namen der sich Angemeldeten werden dann in eine Urne geworfen und jedes Mädchen zieht einen Namen, um die betreffende Person am Weihnachtsabend zu überraschen. Es kommt schließlich darauf hinaus, daß jeder schenkt und auch beschenkt wird. Das Geschenk darf nicht mehr als 25 Cent kosten. Für Kuchen, Nüsse, Süßigkeiten etc. sorgen die Hauseltern immer sehr reichlich. Der Weihnachtsbaum wird von einigen von den Heimeltern ernannten Mädchen in der King Edward-Schule rechtzeitig geschmückt. Um 7 betreten alle den festlich geschmückten Weihnachtsaal. Jeder legt sein Geschenk unter den Baum. 75 bis 80 Pakete machen einen ganzen Haufen, der den Fuß des Weihnachtsbaumes tief begräbt.

Es erschallt das Lied „O du fröhliche, o du selige...“ und die Feier wird eröffnet. Der Hausvater verliest die Weihnachtsgeschichte nach Luk. Kap. 2 und betet. In den sich anschließenden Bemerkungen wird uns die Bedeutung der Menschwerdung Christi und die Liebe Gottes zu den Menschen nahegelegt. Das elektrische Licht wird abgestellt, das erste Licht am Weihnachtsbaume strahlt ins Zimmer. Frau Peter Epp spielt leise vor und alle stimmen ein: „Stille Nacht, heilige Nacht!“ Weiter folgen nun Deklamationen, Lieder und Musik. Das Gefühl „Weihnachten ist da, freue dich, freue dich, o Christenheit“, bricht sich lang am durch.

Auf den erbaulichen Teil folgen die Überraschungen. Die Freude ist allgemein. Bei einigen so groß, daß sie sich vergessen und in lautes Lachen ausbrechen. Die nächste Nummer ist jetzt schon fast selbstverständlich und lautet auf dem Programm: „Nüsse knacken, Kuchen essen etc.“

Nachdem Ruhe und Ordnung wieder hergestellt sind, folgt die Nummer: „Grüße von nah und fern.“ Der Hausvater verliest die Weihnachtsgrüße von nah und fern. Leider waren in diesem Jahre nur ganz wenige zum Abend da, aber später kamen

sie aus den Vereinigten Staaten, Indien, Canada. Im Osten und im Westen, überall sind Mädchen, mit denen wir Freude und Leid geteilt haben. Zu Weihnachten stieg die Zahl der Weihnachtskarten bis auf 97. So schön unsere Feier auch verlief, aber der Umstand, daß unsere Heimmutter im Sanatorium krank lag, setzte unserer Stimmung den Dämpfer auf. Es ist das erste Mal, daß sie nicht mit dabei sein konnte und mit sorglicher Mutterhand alles aufräumen, schmücken und zubereiten durfte. Am 24. Dez. durfte sie auf eine Woche nach Hause in den Kreis ihrer Lieben fahren. Jetzt ist sie wieder in der Anstalt. Der Umstand, daß sie etwa 20 Pfund an Gewicht zugenommen hat, läßt uns hoffen, daß der liebe Gott seinen Segen zur Kur gibt. Daß der liebe Gott sie bald gesund in unsern Kreis zurückführen möchte, ist unser aller Wunsch und Gebet!

Im Namen der Mädchen danke ich allen, die unserer gedacht haben, und bitte andere Heime, zu berichten, wie bei ihnen Weihnachten gefeiert wurde.

Anna Friesen.

Saskatoon, Sask.

### St. Catharines, Ont.

Folgendes diene jedem, der uns kannte, kennt und vielleicht wird kennen lernen, zur Kenntnis: daß unsere jetzige Adresse nicht mehr: Vineland Sta., Box 6; sondern: St. Catharines, 44 William Street, Ont., ist.

### Die Frömmigkeit des Lebens.

Es kommen Zeiten, Jahre gehen, mit ihnen schwinden Freud' und Schmerz. Kannst du das Lebensrätsel ganz versteh'n?

Gibst acht du auf dein fragend Herz?

Schnell entflohn der Kindheit schöne Jahre,

Mit ihnen schwand der Jugend helles Glück;

Doch ernster wird's, so wie ich nun erfahre,

Gar manches bringt uns göttliches Geschick.

Das Leben fordert mehr als Kinderfreuden;

Der Weg ist wichtig, den wir, wissend, geh'n.

Auf Kindheitsjubiläum folgen oft auch Leiden;

Wohl dem, der männlich kann bestehen!

Nach Regengüssen folgt die klare Sonne,

Nach Schmerz und Weh' die wahre Freud';

Und nach Verluste, Glück und Bönne,

Nach diesem Leben ew'ge Seligkeit.

Serbert Thiezen.

### Deutscher Bund Kanada, Ortsgruppe Winnipeg.

Donnerstag, den 30. Januar, 8.30 abends, feiert unsere Ortsgruppe gemeinsam mit der Frauenschaft unseres Bundes im Heim 519 Mc-

Dermost Ave., wieder den „Tag der nationalen Arbeit“.

Ein Gedenken unserer Verbundenheit mit den seelichen Kräften unserer alten Heimat soll diese Feierstunde sein. Ein rücksichtsloses Befennen zu dem Lande unserer Väter, zu den Männern, die in schweren Jahren unser Deutschland zu dem gemacht haben, was es heute und auch für immer darstellen wird, das Land der völkischen Behauptung, das Land der Freiheit und Ehre.

Der Hauptprediger bei dieser Abendveranstaltung ist unser Kamerad W. v. Künigsen.

Die Mitglieder der Frauenschaft werden gebeten, Kuchen oder Gebäck mitzubringen.

An unserem nächsten Sprechabend, Mittwoch, den 5. Februar, spricht unser Kamerad Rudolf Feyner über das Thema: „Deutsche Schule und Auslandsdeutschum.“

Mittwoch, den 12. Februar ist Diskussionsabend.

Die Ortsgruppenleitung.

### Sehr zufrieden.

Frank D'Elia, Norwich, Connecticut, schreibt: „Ich hatte lange Zeit an tragem Stuhlgang, Magenbeschwerden und dadurch verursachter Nervosität zu leiden. Ich beschloß, es mit Jorni's Alpenkräuter zu versuchen, und mein Zustand besserte sich sofort. Ich weiß nicht, wie ich Ihnen für diese segensreiche Medizin danken soll.“ Jorni's Alpenkräuter ist aus Kräutern, Blättern und Wurzeln von anerkannter Heilkraft hergestellt. Es stärkt den Magen, fördert die Verdauung, vermehrt den Sarnfluß und scheidet die giftigen, verbrauchten Stoffe aus dem System aus. Dadurch läßt es einen ausgezeichneten Einfluß auf das allgemeine Befinden aus. Alpenkräuter wird nicht in „Drug Stores“ verkauft. Es kann nur von autorisierten Lokalagenten bezogen werden. Zwecks Auskunft schreiben Sie an Dr. Peter Jahnke & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Zollfrei geliefert in Canada.

—Amsterdam. Die Regierung verbietet eine Rede Lord Cecil's, der vor dem holländischen Komitee für Abessinien über die italienische Bombardierung eines schwedischen Lazarets sprechen sollte. Da die Angelegenheit dieses Bombardements gegenwärtig dem Völkerbund vorliegt, seien politische Erklärungen über dieses Thema unerwünscht, so erklärte die holländische Regierung.

### Bekanntmachung

Am 6. Februar, i. J., wird vom Menn. Zug. Verein d. St. G. — St. Winnipeg, in der ukrainischen Prospekt, Ecke Flora Ave. und McKenzie Str., ein Konzert geliefert:

### Das Lied der Heimat

Beginn 8.15 abends.

Preis der Eintrittskarten 25c.

Im Verkauf an der Kasse.

Jedermann ist herzlich willkommen!

# Waldstille und Weltleid.

Von Anna von Plomberg

(20. Fortsetzung)

Seit dem Besuch im Sengernschen Hause hieß ihre Lieblingspuppe Esther. Mit großer Anstrengung schleppte sie dann Stühle herbe und stellte sie auf, recht in Reihe und Glied. Auf jedem Stuhl nahm eine Puppe Platz, Agnes in der Mitte, in einen rotbarrierten Schal gehüllt. Nun mußte Maria pfeifen, und Agnes versuchte, durch das Schnarren eines zwanzigfachen „Hr“ das Rollen der Räder nachzuahmen. Der Zug ging ab.

Da ertönte die Entreeglocke. „Es kommt jemand,“ rief Agnes, sprang aus dem rollenden Buge heraus und lief, den roten Schal hinter sich herschleppend durch die offene Tür Bald lehrte sie wieder, ganz ängstlich und besüßigt, und berichtete: „Tante, der schwarze Mann.“ „Der Schornsteinfeger?“ fragte Maria. „Seit wann kommt er durch das Entree?“

„Nein, der nicht,“ sagte Agnes, „der andere mit den vielen Büchern.“

„Ben meinst du?“ fragte Maria und wollte hinausgehen. Doch Agnes hielt sie mit einem Ausdruck des Entsetzens fest und flüsterte: „Geh nicht, Tante; er kommt ja schon, und wir sind ja bei ihm gewesen.“

Nun wurden im Nebenzimmer Schritte hörbar, dann fiel ein Schatten durch die Tür, und auf der Schwelle erschien Doktor Werthold.

Maria stand zuerst sprachlos. War es denn die Bestimmung dieses Mannes sie jedesmal zu erschrecken?

„Verzeihen Sie,“ sagte jetzt seine tiefe Stimme, „ein so dreifacher Ueberfall lag nicht in meiner Absicht. Der kleine Bote hier — er deutete auf Agnes — war aber durchaus stumm und ließ nur alle Türen hinter sich offen, da glaubte ich eben, ich solle folgen.“

„Sie suchen vermutlich meinen Schwager,“ sagte Maria, die sich inzwischen gefast hatte.

„Nein eigentlich suche ich Sie,“ antwortete er.

Das neue Erstaunen, welches diese Antwort in ihr hervorrief verbar Maria, in dem sie den Gast bat, ihr in ein anderes Zimmer zu folgen. Sie wandte sich nach ihrer Nichte um und sagte: „Komm mit, Agnes.“

Aber Agnes rührte sich nicht.

„Komm,“ sagte Maria noch einmal und hielt ihr die Hand hin.

„Ich mag nicht,“ erwiderte Agnes, „ich mag nicht zu dem schwarzen Mann.“

Erschrocken legte Maria ihr die Finger auf den Mund, doch die unartige Kleine befreite sich, schlang die Händchen trostlos ineinander und lehnte dem Gaste den Rücken.

Nun griff Maria energisch zu. Sie zog sie nach der anorengenden Kinderstube, und obwohl Agnes sich sträubte und heftig zu weinen anhub, ward sie dennoch hineingeschoben und die Tür hinter ihr geschlossen. Dann kehrte Maria zu dem harrenden Besucher zurück. „Sie werden einen guten Vorriß von uns beiden bekommen,“ sagte sie zu ihm,

„von der Tante sowohl wie von der Nichte.“

„Es tut mir herzlich leid,“ antwortete er, „daß ich zum zweitenmal dummer über das arme Kind gebracht habe und Verlegenheit über Sie, Fraulein Viriletti.“

Sie errödete bei der Anspielung auf die seltsame Art ihrer ersten Bekanntschaft und erwiderte mit einem Versuch zu scherzen: „Das war heute die Vergeltung. Unsere Rechnung ist nun ausgeglichen.“

Als sie im Staatszimmer einander gegenüber saßen, hatte sie, die Frage auf den Lippen, welches sein Begehren an sie wäre. Doch er kam ihr zuvor. „Nein Hiersein bedarf der Entschuldigung,“ sprach er. „Ich suche nämlich nach einem musikalischgeschichtlichen Werke. Nicht daß ich selbst ein großer Musiker wäre, aber ich soll einen Vortrag über Clavier halten und muß da bedenklliche Lücken in meinem Wissen ausfüllen. Der Buchhändler, bei dem ich nach dem Werke fragte, konnte mir nicht helfen; er sagte mir, wenn ich über Musik belehrt sein wollte, sollte ich nur zum Grafen Reggfeld gehen; dort würde ich finden, was ich brauche. Ich traf Ihren Herrn Schwager auf meinem Wege hierher, wie er mit seiner Frau Gemahlin spazieren fuhr. Er hielt an, und liebenswürdig, wie er immer ist, stellte er mir seine Bibliothek und seine Kenntnisse zur Verfügung. Einstweilen hat er mir den Titel eines Buches genannt und mich damit an Ihre Güte gewiesen.“

Nachdem auch Maria den Titel erfahren hatte, stand sie auf und ging nach Reggfelds Zimmer, das mit dem, in welchem sie sich befanden, durch eine große Flügelthür verbunden war. Der Gelehrte konnte ihr mit den Bliden folgen, wie sie den Bücherschrank öffnete und ohne lautes Zwischen oder Zögern einen Band herauszog.

„Gut bewahrt,“ sagte er lächelnd, als sie ihm das erwünschte Buch überreichte. Eigentlich hätte er sich nun empfehlen können, aber er blieb noch; er fragte, wie ihr der Besuch im Hause seiner Verwandten bekommen sei.

Maria antwortete mit einer freundlichen Bemerkung über Esther.

„Ich möchte es meiner Cousine anempfehlen,“ sprach er, „wenn sie Ihre Freundschaft gewinnen könnte.“

„Sind Sie keine Freundin?“ fragte Maria.

„O, ein halbes Dutzend glaube ich,“ erwiderte er, „aber doch keine, an die sie sich halten kann.“

„Ob ich eine solche ehren würde?“ entgegnete Maria. „Ich bin still und einsam im Hause aufgewachsen und umflehnt mit dem, was das Leben in der Welt erfordert.“

„Aber der Grund, auf dem Sie stehen, ist einig und einzig bleibend,“ antwortete er; „dorum werden Sie fest stehen wenn andere wanken.“

„Wer sagt Ihnen das?“ fragte sie und sah ihn an.

„Wer?“ wiederholte er. „Das sagt mir das Rationalgefühl, daß die Unter-

tanen des himmlischen Königs verbindet. Sie brauchen nur ein einziges Wort, um sich zu erkennen, und dies Wort haben Sie neulich gesprochen. Oder sollte ich mich getäuscht haben?“

„Nein,“ sagte sie, „Sie haben sich nicht getäuscht.“

„Also keine Fremden mehr,“ sprach er, und reichte ihr die Hand. Als sie die ihre hineinlegte, fuhr er fort: „Seien Sie freundlich mit meiner Cousine; sie ist ein armes reiches Mädchen, das seinen Frieden hat.“

„Es ist nicht schwer, freundlich zu sein gegen jemand, der so liebenswert ist, wie Fraulein Esther,“ antwortete Maria.

„Ja,“ sagte er, „sie ist ein herzensgutes Kind, nur schlecht gelehrt. Eigentlich hat sie gar keine Erziehung gehabt.“

„Und warum,“ fragte Maria fast ein wenig schalkhaft, „holen Sie nicht das Versäumte nach? Sie sind ja Pädagog.“

„Was meines Amtes nicht ist, da laß deinen Fürwitz,“ erwiderte er sein und stand auf, um sich zu verabschieden.

Auf dem Heimwege begegnete Doktor Werthold wieder einem bekannten Wagen, dem seines Vettes Augustin, welcher sogleich anhält, und höflich fragte, ob er ihn auf der Fahrt nach seinem Gute begleiten wolle. Der Gelehrte versagte, indem er auf seine Arbeit hinwies, und Augustin setzte seine Reise fort. Mit nachlässiger Eleganz lehnte er sich in die Wagendeckel zurück, während ein steif galonierter Kutscher die Zügel der beiden Renner führte.

Nach kaum einer halben Stunde kam ihm ein anderes Gefährt entgegengerollt und als Augustin sich aufrichtete, erkannte er sein ehemaliges Schimmelgespann. Wenn ihn vielleicht ein Gefühl von Wehmut beschlich, als die herrlichen Tiere jetzt an ihm, gleich einem Fremden, vorüberbrausen, so wurde dies doch bald unterdrückt durch das freundliche Lächeln, mit dem die Gräfin Reggfeld seinen Gruß beantwortete.

„Recht!“ rief Reggfeld ihm im Vorüberfliegen zu, und Augustin erhob sich und sah dem Wagen nach, bis er um eine Ecke bog.

Der Weg nach dem Gute war lang wenn nicht langweilig, über eine Meile weit führte er auf der alten Chaussee dahin und bot rechts und links dem Auge keine andere Aussicht als Kartoffelfelder und Getreidefelder. Auf der Fahrt wird ein solcher Anblick selbst für einen vornehmen Landwirt ermüdend. Augustin schloß seine Augen und konnte so im Halbschlummer auf dem Gute an. Nachdem er in den von etwas dumpfer Luft erfüllten Räumen des Hauses ein Glas Most genossen hatte, bestieg er ein Pferd, um in Begleitung des Inspektors einen Ritt durch die Felder zu machen. Das war just kein freudiges Ereignis, sondern für den Beamten wie für die Arbeiter; denn Augustin von Sengern war ein gestrenger Herr, der unbedingt Gehorsam forderte, oft auch in Dingen, die der allgemessenen Art der Leute widerstrebten. Am heutigen Tage jedoch fiel die Revision günstig aus, nur ordnete der gnädige Herr an, daß drei Morgen Brachland, wo vordem nie ein Palm gewachsen war, urbar gemacht werden sollten. „Man kann zunächst

Futtergemenge darauf säen,“ sagte er, „und im nächsten Jahre denke ich den Boden durch künstlichen Dünger zu verbessern.“

Schweigend fügte sich der Inspektor dieser Anordnung. Er begleitete dann den jungen Gutsherrn zurück, und so gewahrten beide nicht, wie ein alter Arbeiter, der in der Nähe gestanden hatte, sich in die Haare fuhr und sagte: „Schön, sehr schön; an diesem Ackerlande können sich unsere besten Ochsen zu schanden machen. Das wird ein teures bißchen Futtergemenge geben.“

In das Haus zurückgekehrt, setzte sich Augustin vor einer einsamen Kaffeetasse nieder. Das Zimmer kam ihm öde vor, und er dachte daran, wie vor kurzem noch seine Angehörigen ihm hier Gesellschaft geleistet hatten. Vielleicht malte er sich aus, wie es sein könnte, wenn einmal eine junge Gutsherrin hier schalten und die eben Räume durch ihre Gegenwart schmücken würde. Witten in seine Träumereien herein klang das Rollen eines Wagens, der die Dorfstraße hinaufkam und vor dem Hause anhielt. Wie angenehm! Da kam Gesellschaft. Wer mochte es sein? Die Fenster des Zimmers lagen nach dem Garten hinaus und gestatteten ihm keinen Blick nach dem Portal. Darum blieb er bei seiner Kaffeetasse sitzen und wartete der Dinge, die da kommen würden.

Sie kamen bald in der Gestalt des galonierten Kutschers, der eine Karte mit dem Namen „Graf Reggfeld“ zu seinem Herrn hereintrug.

Im ersten Augenblick wachte Augustin nicht, was er sagen sollte; denn was in aller Welt konnte Reggfeld ihm mitzuteilen haben, daß er ihm hierher gefolgt war? Warum hatte er nicht angehalten, als sie sich vorhin auf der Straße begegneten? Oder sollte er es für eine liebenswürdige Aufmerksamkeit halten, wie sie Reggfeld allerdings nicht unähnlich sah? „Ist auch Frau Gräfin mitgekommen?“

„Frau Gräfin?“ wiederholte der Kutscher mit trockenem Munde. „Nein, der Herr Graf sind ganz allein.“

„So führe ihn herein,“ rief Augustin, „trank schnell den Rest seines Kaffees und wartete dann abermals.“

Nach diesen sich brachen Schritte föhren die Tür auf, und der erwartete Graf Reggfeld kam herein. Aber Augustin sah sehr überrascht aus und machte eine tiefe ehrfurchtsvolle Verbeugung; denn nicht der junge Fräulein Reggfeld, sondern der Herr Graf, der Majoratsherr von Sengern, trat ein.

„Eine seltene, unverhoffte Ehre, Herr Graf, daß Sie meine Schwelle betreten,“ sprach der Baron von Sengern.

„Ich bin ein unadäquater Kavalier,“ sagte der Graf; „sonst müßte der Verkehr zwischen Gutsnachbarn, wie wir es sind, wohl etwas reger sein.“

Er nahm einen Stuhl und ließ sich darauf nieder. Augustin tat ein Gleiches nachdem er zuvor die Ueberreste seines Junggesellenimbisses beiseite geschoben hatte. Sie sprachen über dieses und jenes, von der Ernte, von Pferden und Hunden. Aber der Herr des Hauses sagte sich im stillen, daß alles das nur eine Einleitung sei, und daß der seltene Besuch irgendwelche Bedeutung haben müßte.



se. Das Haupt seines Gastes, wie er da vor ihm saß, war verhüllt von einem umschwebenden Schleier mit herabgelassenem Bissier, und Augustin wartete auf den Augenblick, wo es sich öffnen würde.

Karl Sigismund blühte im Zimmer umher und sagte: „Als ich das letzte Mal hier saß, dachten wir, daß bald noch nähere Beziehungen uns miteinander verknüpfen würden, als die der Eutsnachbarschaft.“

„Aha,“ dachte Augustin, „die erste Spalte im Visier.“ „Ja, Herr Graf,“ sagte er, „aber Ihr Herr Neffe befand sich für gut, vor diese Beziehungen einen Riegel zu schieben.“

„Ich habe meinen Neffen seitdem nur einmal flüchtig gesehen,“ fuhr der Graf fort. „Ich weiß wenig oder nichts von ihm.“

„Die zweite Spalte,“ sagte sich Augustin, „ich soll Auskunft geben.“ Und er gab sie; er berichtete, was er wußte.

„Es scheint, daß Sie wie früher mit ihm verkehren,“ bemerkte Karl Sigismund. „Ich glaube, Sie wären berechtigt, ihm zu zürnen.“

„Allerdings war ich das,“ erwiderte Augustin, „aber die Zeit gleicht manches aus, und seit Ihr Herr Neffe meiner Schwester das Leben gerettet hat, ist der letzte Groll aus meinem Herzen geschwunden.“

„Wann und wie hat er das getan?“ fragte Karl Sigismund. Augustin erzählte es.

„Er ist ein Peggfield,“ sagte der Graf, als er die Geschichte gehört hatte. „Sie werden begreifen, Herr Baron — und jetzt schob sich das Visier um ein ganzes Stück hinauf —, daß für mich jene Angelegenheit noch nicht erledigt sein kann, wenn auch mein Neffe das glaubt.“

„Was wollen Sie tun, Herr Graf?“ fragte Augustin. „Soviel ich gehört habe, hat Graf Peggfield auf alle Rechte an dem Güterbesitz und das Majorat freiwillig verzichtet.“

„Wohl hat er das getan,“ antwortete Karl Sigismund, „aber ich verzichte nicht auf ihn. Ich will nicht, daß unser Geschlecht untergeht. Es bestehen in unserer Familie Gewerbe und Bestimmungen, die, wenn sie in Kraft treten, seine Ehe lösen müssen.“

„Herr Graf,“ sagte Augustin ein wenig lächelnd, „ich bezweifle, daß Sie in unserer aufgestellten und demokratisch angeordneten Zeit mit Ihren Familienbesitzungen Glück haben werden.“

„Es kommt auf einen Versuch an,“ erwiderte der Graf ruhig. „Sie sind in die Form eines Testaments gekleidet, und Testamente gelten doch auch in unserer aufgestellten Zeit noch für unantastbar. Aber ich verstehe, daß ich nur im äußersten Falle diesen Weg betreten müßte, der das Ansehen unseres Hauses öffentlich preisgibt. Wäre es nicht, ich will mich an die Frau wenden.“

Augustin fuhr auf. „An die Frau?“ wiederholte er. „An Serena?“

„Sie ist das halbschwärzige Geschöpf unter der Fanne, und soviel ich beurteilen kann, nicht sie ihren Mann mit großer Innigkeit.“

„Um so besser,“ sagte Karl Sigismund; „aist es auf Erden eine ungeliebte Liebe, und findet sie sich bei seiner Frau, dann wird ihr das Opfer erleichtert werden. Sie wird dem Glücke ihres

Mannes nicht im Wege stehen wollen.“

„Wie aber,“ fragte Augustin, „wenn Sie nicht glauben, daß das Glück des Grafen Peggfield in dem Besitz von Storrinet liegt?“

„Die Frauen sind im allgemeinen beschränkt,“ antwortete Karl Sigismund.

„Eine selbständige Meinung haben sie selten, sondern sie glauben das, was ein klügerer Kopf ihnen als Meinung aufdrängt. Man muß ihnen zu imponieren verstehen. Kurz und gut — und hier klappte das Visier vollends auf —, „ein Mann wie Sie, Herr Baron, würde erreichen, was ich wünsche, und ich frage Sie, ob Sie die Mission übernehmen wollen.“

„Herr Graf,“ sagte Augustin aufstehend, „das ist ein Gentersdienst. Wählen Sie andere Schergen.“

„Wie Sie belieben,“ entgegnete der Graf kühl und erhob sich gleichfalls. „Ich finde wohl noch einen andern Träger für meine Botschaft. Nur glaube ich, Sie würden um Ihrer Fräulein Schwester willen ein Interesse an der Sache nehmen.“

Tiefes Schweigen folgte diesen Worten. Ach, es war kein guter Engel, der jetzt durch das Zimmer flog. Man konnte den Schatten seiner dunkeln Fittiche deutlich auf dem Antlitz des jüngeren Mannes sehen, der, von dem andern abgewandt, mit sich selber kämpfte. Wohl eine Minute verging. Dann wandte sich Augustin seinem Gaste wieder zu. Er war bleich geworden, und mit einer Stimme, die ihm selbst wie die eines Fremden klang, sagte er: „Sie haben recht: ich werde Ihren Auftrag übernehmen.“

Eine Viertelstunde später rollte die vierspannige Karosse des Reichsgrafen wieder zum Goffor hinaus. Bald darauf bestieg auf Augustin seinen Wagen, um nach der Stadt zurückzufahren. Als er an dem bekannten Hause am Stadtgraben vorüberkam, beugte er sich vor, und sein Blick haftete an den erleuchteten Fenstern. „Er hat die Pache in mir geweckt,“ murmelte er dabei. „mag sein Haupt die Verantwortung treffen, wenn ich mich nicht mehr beherrschen kann.“

#### Vierzehntes Kapitel.

Der Offizier brachte in seiner ersten Hälfte noch schöne, sonnige Tage, die an den Sommer erinnerten, und an einem solchen Tage hielt die Equipage des jungen Grafen Peggfield vor dem Sengernschen Hause. Es war ein schöner, neuer Wagen, der vier Personen faßte, und Peggfield hatte wirklich, wie Maria ihm geraten, seine ganze Familie aufgeladen. Frau, Tochter und Schwägerin. Er selbst führte die Kugel.

Sinter diesem Wagen hielt noch ein zweiter, der des Barons von Sengern. Er und seine Schwester kamen soeben die Treppentreppe herab, und Augustin fragte höflich, ob er etwa hobe warten lassen.

„Für eine halbe Minute,“ antwortete Peggfield. „Mein anständiges Fräulein,“ fuhr er zu Esther gewendet fort, „wollen Sie mir nicht noch einmal gestatten, Sie mit den achtzehn Schwestern zu führen? Wie Sie sehen, haben wir noch Platz.“

Esther folgte der Aufforderung gern, aber Augustin protestierte; er wollte nicht allein und ohne Dame fahren.

„Serena, dann muß ich dich ausliefern,“ sagte Peggfield.

Sie unterdrückte das Bedauern, das diese Anordnung ihr erweckte. Gehorsam stieg sie aus und ließ sich von Augustin zu dessen Wagen geleiten.

Schon wollten die Pferde anziehen, als Esther rief: „Augustin du vergißt ja Vetter Franz! Wir müssen auf ihn warten.“

Die Mahnung schien dem Baron unliebig; er brummte vor sich hin: „Gelehrte sind immer zerstreut und unpünktlich.“

Doch da kam der Geholtene schon. Peggfield rief ihm heiter zu: „Sie haben die Wahl, Herr Doktor; in jedem Wagen ist noch ein Platz frei.“

Doktor Verthold überflog mit prüfendem Auge die beiden Equipagen, und schon machte er eine halbe Wendung der Peggfeldschen entgegen, da fing er einen Blick der jungen Gräfin auf, der sich schüchtern ihm nachstahl. Der Gelehrte verstand die stumme Bitte. Er hob den Hut gegen Maria und Esther u. stieg in den Sengernschen Wagen.

Obwohl mit einer Wolke auf der Stirn, erhob sich Augustin doch sofort und bot seinem Vetter den Platz an Serenas Seite an. Aber Doktor Verthold nahm, ohne ein Wort zu verlieren den Rücksitz ein; hierauf fuhren die Wagen ab.

Das Ziel der Fahrt war Augustins Gut. Als der freiherrliche Diener die Einladung zu der Partie überbracht hatte, war eben Varnbel bei seinem Kreunde. Er drehte die Karte hin und her und sagte endlich: „Peggfield, dieser lebhafteste Verkehr zwischen euch und Sengerns erzeugt mir etwas aus Unverständlichkeit.“

„Anwieseln?“ fragte Peggfield. „Nun wen man an vergangene Zeiten denkt.“

„Die Zeiten ändern sich und wenn man nicht sein will, muß man ausgehen doch die Berechtigung zum Errollen ausmeiß auf Sengerns Seite laß. Da sie von diesem Rechte keinen Gebrauch machen, sondern mir auf das Freundlichste entgegenkommen, wäre ich ein Tor, wenn ich nicht darauf einzugehen. Nützliche Channungen oder gar Feindseligkeiten sind mir anwider.“

„Wer,“ machte Varnbel ein, „du hastest doch früher wenig Sympathie für das Sengerns.“

„Da hast du recht und unrecht,“ erwiderte Peggfield. „Umstände verändern den Haß.“ „Sagt ein enalliches Sprichwort,“ „Der Grund, der mich damals aus dem Sengernschen Hause vertrieb, ist nicht mehr vorhanden. Was die Person anbelangt, so habe ich immer gesagt, daß sie in ihrer Art sehr lebenswürdig und der Mann versteht von allem so viel, daß man sich in angenehmer Weise mit ihm unterhalten kann. Und da meine Frau und Schwägerin an den Sengernschen Damen anderer Meinen sind, so kann ich nicht anders, als mich ihnen anzuschließen.“

Varnbel schmunzelte, aber er sah nicht abwaschen aus. Und nun mußte er am Nachmittag auch noch den beiden Wagen beitreten, als sie im schnellsten Tempo durch die Straßen fuhren. Die Schummel hatten dem andern Wagen bald einen Vorsprung abgemommen, doch Augustin sorgte dafür, daß seinen Beglei-

tern der Weg nicht lang wurde. Mit spielender Leichtigkeit lenkte er das Gespann von einem Gegenstande zum andern, und als sie zehn Minuten später als der Peggfeldsche Wagen vor dem Gutshause anhielten, hatte Serena die Scheu vor dem langen Baron gegen eine günstigere Meinung vertauscht. Ihr gutes Herz freute sich darüber schon um Esthers willen.

Zunächst wurden nun Haus und Garten besichtigt und dann eine Erfrischung eingenommen. Hierauf schlug Augustin vor, einen Spaziergang nach dem Fluß zu machen, der seinen Lauf an dem Gute vorüber nahm. Der Weg führte durch die Parkanlagen und von da in die Wiesen. Jubelnd lief die kleine Agnes über die grüne Trift und pflückte Glodenblumen und Maiglöckchen, bis ihre Hand den Strauß kaum noch umspannen konnte. Des Kindes Lust steckte auch die Erwachsenen an. Esther und Serena nahmen die Blumen in Empfang und wandten im Weiterfahren Kränze daraus, mit denen sie sich gegenseitig schmückten.

Lächelnd sah Peggfield auf das anmutige Bild. Er ging an Augustins Seite her, schweigsamer als sonst, nur hin und wieder eine geistreiche Bemerkung fallen ließ. Auch er war in den Anblick der lieblichen Gruppe versunken, und wenn die Gedanken, die ihn dabei bewegten, auch denselben Ausgangspunkt haben mochten, wie die seines Begleiters, so nahmen sie doch eine Richtung, von der jener keine Ahnung hatte.

Doktor Verthold hatte sich jetzt zu Maria gefellt. Sie fragte ihn, wie sein Vortrag über Glück ausgefallen sei.

„Das kann ich Ihnen nicht sagen,“ antwortete er; „ich gehöre zu den unglücklichen Menschen, die über ihre eigenen Leistungen kein Urteil haben, weil diese nie das werden, was sie nach dem Willen des Urhebers werden sollen.“

„Wie schade, daß ich den Vortrag nicht gehört habe!“ sagte Maria; „dann könnte ich Ihr unsicheres Urteil mit meinem noch schwächeren unterlegen.“

„Das würde mir sehr lieb sein,“ erwiderte er; „eine solche Unterfützung würde mich vielleicht vor der Entmutigung bewahren.“

„Sind Sie entmutigt?“ fragte Maria teilnehmend.

„Ich weiß nicht, ob dies das genau passende Wort für den Zustand ist, in dem ich mich nach Vollendung fast jeder Arbeit befinde,“ antwortete er. „Es ist eine tiefe Niedergeschlagenheit und zugleich ein rastloses Drängen, Neues und Besseres zu schaffen. Kaum war ich mit Ritter Glück fertig so bin ich auch schon an eine neue Arbeit gegangen, an eine Geschichte Gustav Adolfs.“

„Er ist einer meiner besonderen Lieblings in der Weltgeschichte,“ sagte Maria. „Er scheint mir immer wie —“ sie stockte, lächelte ein wenig und fuhr dann fort: „Ich habe mir da eine eigene Theorie zurechtgelegt, aber ich fürchte mich, sie vor den Ohren eines Geschichtsforschers laut werden zu lassen.“

„Fürchten Sie sich nicht,“ erwiderte er; „der Geschichtsforscher, zu dem Sie zu gelangen gedenken, ist ein wahrer Enthusiast.“

(Fortsetzung folgt)

## Hebe Deine Bruch Sorgen auf!



C. E. Brooks,  
Erfinder.

Warum weiter  
sorgen und leiden?  
Unterrichte Dich  
über unsere ver-  
besserte Erfindung  
für alle Formen  
des zusammenzie-  
henden Bruchs.  
Automatische Luft-  
kissen haben wie  
Vertreter, um der  
Natur zu helfen,  
Freude vielen Lau-  
fenden gebracht.  
Es ermöglicht eine natürliche Erhaltung  
der geschwächten Muskeln. Es wiegt nur  
etliche Unzen, ist unauffällig und sani-  
tär. Keine tadelnswerte Federn oder  
harte Polster. Keine Salben oder Pfla-  
ster. Dauerhaft, billig. **Schreibe um eine  
Probe, es zu versuchen. Güte Dich vor  
Erfolg.** Es wird nie durch Handlungen  
oder Agenten verkauft. **Schreibe heute  
um ausführliche Informationen, die in  
einfachem Briefumschlag geben werden.**  
Alle Korrespondenz ist konfidential.

### BROOKS COMPANY

317 A State St., Marshall, Mich.

Astor, Ore. Küstenwachtschiffe  
patrouillierten die Sandbänke an der



Durch Val'am Atemfilter  
bei allen Erkältungen und Er-  
krankungen der Luftwege

### Asthma, Bronchial Katarrh

werden sofort beseitigt. Sobald man  
den Balsam Atemfilter gebraucht,  
finden alle Qualen der Atemnot und al-  
les Würgen, Keuchen und Husten Be-  
ende. Man atmet wieder frei.

Viele Anerkennungsschreiben bü-  
gen dafür. Frau Anna Lindeman aus  
Dentley, N. D., schreibt, daß sie sich  
nach 35-jährigem schwerem Asthma-  
leiden wieder als Mensch unter Men-  
schen fühlt. Herr Altmayer, St.  
Louis, hat dieses wunderbare Mittel  
schon nach 10 Minuten geholfen.  
Frau Bertha Brahm, New Island,  
Ill., sagt: „Der Apparat ist Goldes  
wert!“ — So könnten wir seitenslang  
fortfahren, aber das hilft Ihnen ja  
alles nichts, wenn Sie sich nicht selb-  
ber entschließen die heilkräftige Kolo-  
Infantieressenz mit Hilfe des Atem-  
filters einzunehmen und dadurch Ihren  
kranken Atmungsorganen balsam-  
reiche, erquickende reine Luft zuzu-  
führen. Der Apparat wird einfach in  
die Nase gesteckt und man trägt ihn  
dort bequem und unauffällig während  
Schlaf, Arbeit oder Spiel. Die voll-  
ständige Behandlung besteht aus dem  
Balsam Atemfilter, Tropfen und der  
Kolo-Infantieressenz nebst Garantie  
für völlige Genesung. Sie können al-  
so nichts verlieren, sondern nur ge-  
winnen, und zwar das Möstliche im  
Leben... „die Gesundheit!“

Die unterzeichnete deutsche Firma  
schickt Ihnen alles portofrei zu. Der  
ermäßigte Betrag von \$2.00 wird erst  
nach Unterbreitung einer absoluten  
Heilungsgarantie nachgenommen. Sie  
riskieren also nichts. Man schicke die  
Bestellung direkt an:

Hagen Import Company  
Dept. H - 101 520 Avenue Bldg.  
Winnipeg, Man.

Mündung des Columbiaflusses und  
jugten nach den 35 Zeichen der um 20-  
den gewonnenen Mannschaft des Kamp-  
fers „Jowa“. Der „Kampfer“ ging bei  
„Peacock Spit“, dem gefährlichsten „20-  
tenhof der Schiffe“ unter.

Der untergegangene „Kampfer“ war ein  
Schiff von 5,124 Tonnen und gehörte  
der States Steamship Company. Man  
erwartet, daß mit Windwechsell die men-  
schen Leichen an Land gespült werden.  
Vergeblich verjuchten Rettungsmann-  
schaften den dem Untergang geweihten  
Frachtdampfer zu erreichen. Gewaltige  
Wellen und ein Sturm, der eine Ge-  
schwindigkeit von 80 Meilen die Stunde  
erreichte, machten Rettungsversuche un-  
möglich. Die Mündung des Columbia-  
flusses hat bereits 90 ähnliche Tragö-  
dien verursacht, die bekannt. Nur den  
Rast des Schiffes kann man auf einer  
der Sandbänke sehen.

Berlin. Adolf Hitler erklärte bei  
dem um mehrere Tage verschobenen  
Neujahrsempfang der bei der Berliner  
Regierung akkreditierten Vertreter von  
51 fremden Regierungen in Beantwortung  
der Rede des päpstlichen Nuntius  
Orsenigo:

„Ich und meine Regierung sowie das  
gesamte deutsche Volk schließen sich Ih-  
rem Wunsche an, daß neue Jahre ein  
Nachlassen der bestehenden politischen  
Spannung und wirklichen Frieden unter  
den Nationen bringen werde. Der ver-  
ständliche Wunsch unseres Volkes, sich  
eine Schutzwehr gegen die Gefahren der  
herrschenden politischen Unsicherheit zu  
schaffen, ist im vergangenen Jahre ver-  
wirklicht worden. Das deutsche Volk will  
mit den anderen Nationen der Welt in  
Frieden und Freundschaft leben und mit  
ihnen zum Wohl der Menschheit zusam-  
menwirken.“

Hitlers Antwortrede war eine der we-  
nigen amtlichen deutschen Äußerungen,  
die auf außenpolitische Situation Bezug  
nehmen.

Das für den Fremdenverkehr so  
bedeutungsvolle Olympia-Jahr 1936  
wird mit den Olympischen Winterpie-  
len in Garmisch-Partenkirchen einen  
würdigen, großen Auftakt finden. Der  
Winter 1935—36 ist heute schon zum  
deutschen Olympia-Winter gestempelt.  
Er erhält nicht nur bei den Freunden  
des Wintersports eine noch nie dagewe-  
sene und für unsere Generation so schnell  
nicht wiederkehrende Bedeutung, sondern  
darüber hinaus auch für das gesamte  
deutsche Volk, welches wirtschaftlich, kul-  
turell und politisch im neuen Reiche mit  
dem Fremdenverkehr und dadurch auch  
mit den olympischen Ereignissen auf das  
engste verknüpft ist.

In den herrlichen deutschen Bergen  
Oberbayerns, einen landschaftlichen  
Rahmen, dessen überwältigende und  
großartige Schönheit jeden Vergleich  
auszuhalten in der Lage ist, haben schon  
die ersten Wintersport-Wettbewerbe ein-  
gekehrt.

In der Welt macht jetzt ein neues  
Arbeitsystem viel von sich reden, das  
nach seinem Erfinder, einem russischen  
Bergmann Alexei Stakhanow benannt  
worden ist. Durch dieses System soll die  
Produktion eines Arbeiters ganz ge-  
waltig gesteigert werden können. Sta-  
chanow selbst soll es gelingen sein, durch  
Nationalisierung seiner Glieder und Be-  
wegungen seine eigene Leistungen um

1400 Prozent zu steigern. Es handelt  
sich also um eine Verjüngung des so ge-  
nannten Taylor-Systems, das eine von  
Amerika ausging und der Verjüngung  
der Arbeiter vorjuch leistete. Es ist  
deshalb verständlich, daß die russische  
Arbeiterchaft diesem System allegemein  
mit großer Steppis gegenübersteht.

Dagegen mißt Stalin dem System ei-  
ne ungeheure Bedeutung bei, zunächst in  
politischer Hinsicht. Er steht in der durch  
das System möglichen Arbeitsbeschleunigung  
die absolute Wehrhaftmachung  
vorklands gegen alle Feinde der Welt.  
Auserdem steht er in dem neuen System  
eine Vorstufe zu einer neuen „Glückselig-  
keit“ der Menschheit.

Berlin. Ernst Popper, der Berliner  
Korrespondent des „Prager Tagblatt“,  
wurde von der Polizei benachrichtigt, daß  
er innerhalb von zehn Tagen Deutsch-  
land verlassen müsse, weil seine Berichte  
„für die internationale Atmosphäre  
vergiftend“ seien. Popper, der 20 Jahre  
in Berlin gewohnt hat, ist das zwölfte  
Mitglied des Vereins der Auslandspre-  
se, das seit 1933 ausgewiesen worden  
ist. Der tschechische Gesandte legte ener-  
gischen abernuklofen Protest ein.

Paris. Aus einem Fenster einer  
Kaserne in Toul wurde plötzlich ein wil-  
des Feuer auf zahlreiche im Kasernenhof  
versammelte Offiziere und Mannschaften  
eröffnet. Ein Hauptmann und ein Sol-  
dat wurden schwer getroffen und starben  
wenige Minuten später im Lazarett.

Von sieben Schüssen durchbohrt, wur-  
de der Mörder sofort getötet. Es han-  
delte sich um einen marokkanischen  
Schützen. Ob er in einem Zufall geistri-  
ger Umnachtung oder aus Rache geschos-  
sen hat, weiß man nicht.

Innsbruck. Dr. Eduard Reut-Ni-  
colussi, der Präsident der Andreas Ho-  
fer-Gesellschaft, teilte mit, daß seit Aus-  
bruch des afrikanischen Krieges 1700  
italienische Deserture über die Grenze  
nach Tirol gekommen sind, eine Angabe  
die auch von dem hiesigen Polizeichef  
bestätigt wurde.

Mussolini hat seinen Truppen in  
Afrika den Befehl übermittelt, mit aller  
Macht gegen die Äthiopier vorzugehen.  
Das wird so seine Schwierigkeiten ha-  
ben, denn die Äthiopier werden sich ih-  
ren Angreifern gegenüber keineswegs  
passiv verhalten, außerdem hat bereits  
die „Kleine“ Regensaison eingesetzt, die  
weiteres Vorrücken unmöglich macht.

Die französischen zur Marinelon-  
ferenz, belehrt uns eine Londoner De-  
pesche, sind darüber empört, daß Frank-  
reich bei der Festsetzung der Flottenstärke  
der Seemächte die Rolle des Waisentna-  
ben spielen soll.

Beobachter der politischen Lage in  
Europa sind keineswegs davon überzeugt,  
daß die Kriegsgefahr vorüber ist, selbst  
wenn das Oel-Embargo niemals in  
Kraft treten sollte. Italien muß entwe-  
der ganz Äthiopien erobern und unter-  
werfen, oder es erhält nichts, und im  
letzteren Falle wird es Mussolini nicht  
darauf ankommen, einen Krieg mit an-  
deren Ländern anzufangen, denn er  
persönlich kann sich nur durch einen  
Sieg retten.

Verschiedene Länder scheinen nur dar-  
auf zu warten, daß es endlich zu einem  
allgemeinen Kriege gegen Italien  
kommt. An der Spitze stehen Jugosla-  
wien, das den Verlust von Triest und

## Verdauungsstörung überwunden — ist nun alles

Mr. J. R., Montreal, Kanada, schreibt,  
daß das Nehmen von Nuga-Tone ihm  
sehr geholfen hat. Hat viel mehr Ener-  
gie und keine Magenichmerzen mehr. Er  
kann nun alles essen ohne schlimme Nach-  
wirkung. Dies war keine bezahlte An-  
erkennung, sondern wurde freiwillig ge-  
sandt. Viele andere schildern ähnliche  
Resultate. Nuga-Tone wird seit Jah-  
ren zur Unterstützung des Verdauungs-  
systems benutzt. Es ist eine ärztliche Ver-  
schreibung und enthält Medizinen, die  
die Tätigkeit der Verdauungsorgane er-  
höhen. Wenn Ihr Appetit schlecht ist,  
oder wenn Sie Beschwerden mit Ver-  
dauungsstörungen haben — versuchen  
Sie Nuga-Tone. Sie fühlen die Vor-  
teile in wenigen Tagen. Wir wissen, daß  
Sie es anderen empfehlen werden. Eine  
einnomonatige Behandlung kostet einen  
Dollar. Verkauf von allen Drogerien,  
mit Geld-Zurück-Garantie, wenn Sie  
nicht zufrieden sind. Verweigern Sie  
Erfahrungsmittel.

Für Verstopfung nehme man—Nuga-  
Sol— das ideale Laxiermittel. 50c.

vor allem Rume nicht vergessen kann,  
und die Türkei, die mit Italien, noch  
wegen Tripolis, Libyen, Rhodes und  
zahlreicher Inseln im östlichen Mittel-  
meer abzurechnen hat. Beide Mächte wa-  
gen allerdings nur dann gegen Italien  
vorzugehen, wenn sie genügend Unter-  
stützung seitens Großbritanniens erhal-  
ten.

Im selben Augenblick würden aber  
auch die Tschechoslowakei und Rumänien  
als Mitglieder der Kleinen Entente u.  
Griechenland als Mitglied des Balkan-  
bundes und Bundesgenosse Großbritan-  
niens einreifen, und Frankreich kann  
nicht gut hinter seinem Werkzeug, der  
Kleinen Entente, zurückbleiben. Alle die-  
se Mächte haben dem britischen Minister-  
präsidenten Baldwin ihre Bereitwillig-  
keit ausgedrückt. Sogar Spanien, das  
eine immer größer werdende Freunds-  
chaft für Portugal den Bundesgenossen  
Großbritanniens bezeugt, scheint nicht  
zurückbleiben zu wollen.

## Heile Dich selbst

Dr. Busch's Deutsche Klinik bietet  
Dir eine freie Urin-Untersuchung und gu-  
ten ärztlichen Rat wie Du Dich zu Hau-  
se ohne Peinverlust und große Unkosten  
selber heilen kannst.

Suchst Du Gesundheit? Dann be-  
schreibe brieflich recht genau alle Krank-  
heits-Erscheinungen vom Kopf bis zu den  
Füßen, gebe an Namen, Alter und Ge-  
schlecht dieses mit einer 4 Unzen-  
flasche Deines des Morans ausgezeich-  
neten Urins, gut verpackt, an die Klinik.  
Schreibe Name und Adresse auf die Fla-  
sche und auf das Paket „Laboratory  
Specimen.“ Dem Brief lege 25c bei,  
für Einfuhrgebühren. Nach Prüfung  
Deines Urins und der Urin-Unter-  
suchung, erhältst Du freien Bericht über  
die Urin-Untersuchung, Rat und Kran-  
ken-Behandlungsplan, wie Du zu Hause  
eine Kur durchmachen kannst.

Dr. Busch's Deutsche Klinik,  
Laboratory Dept. 8—M-23

6801 No. Clark St., Chicago, Ill.,  
U. S. A.

Gegründet 1880.

Dr. Busch's Heilmittel sind seit 1916  
in Winnipeg zu haben.



**Dr. Geo. B. McCavish**

Arzt und Operateur

— Spricht deutsch —

X-Strahlen, elektrische Behandlungen  
und Quarts Mercury Lampen.

Sprechstunden: 2-5; 7-9.

Telephone 52 876

504 College Ave., Winnipeg.

— Potsdam. Deutschlands große neue Kriegsakademie die 22 Gebäude umfaßt, wurde mit feierlichen Zeremonien eröffnet. Die alten Traditionen der preussischen Armee wurden in glänzenden Tönen verherrlicht.

— Washington. Eine 10 Minuten lange Sitzung des Bundesobergerichtes kostete dem Neuen Kurs \$200,000,000 in Verarbeitungssteuern, ließ den Status einer weiteren Milliarde anderer Verarbeitungssteuer-Zahlungen in Zweifel und vermied ein direktes Gutachten betreffs der Verfassungsmäßigkeit des Bankhead-Baumwollgesetzes.

Dieses Resultat kann durch zwei Entscheidungen:

1. Das Gericht entschied, daß die progressivierten Verarbeitungs-Steuern, die wirklich in Cewahrsam bezahlt wurden (eine Summe von etwa \$200,000,000) an die Verarbeiter zurückgezahlt werden müssen.

2. Das Gericht schlug eine verlangte Prüfung des Bankhead-Gesetzes aus technischen Gründen nieder. Es verzögerte somit eine endgültige Entscheidung über die Rechtmäßigkeit des Gesetzes bis nach dem 20. Januar. Die Frage wird in einer Klage erhoben werden, die von dem Gouverneur Eugene Talmadge von Georgia, einem Opponenten des Neuen Kurses eingereicht wurde.

— Chicago. Einem zu erwartenden Bericht des Verwaltungsrates der Amerikanischen Anwaltskammer, über die Handhabung des Hauptmann-Prozesses vorausgreifend, zufolge verlangte der frühere Richter Wm. L. Mansom von New York daß „die empörenden, abscheulichen Verstöbe, welche den Hauptmann-Prozess charakterisierten, in keinem Staate in diesem Lande fortan geduldet werden sollen.“

Auf die Abreise des Obersten Lindbergh mit Gemahlin und deren Sohn John bezugnehmend, erklärte Richter Mansom, „die Amerikaner benötigen eine Neuprüfung der ganzen Frage wie es den Zeitungen und der Regierung gestattet worden soll, sich in das Leben, das Heim von Männern, Frauen und kleinen Kindern hineinzudrängen.“

Mansom forderte, daß die Anwaltskammer die Führung übernehme „um klar die Normen darzulegen welche Anwälte und Presse mit Selbstachtung erfüllen und zu deren Beobachtungen sie, wenn nötig, durch die Gerichte gezwungen werden sollen.“

**Suchen Sie Besserung**

In Gallen- und Leberleiden, Magen- und Darmstörungen, Rheuma, Gicht u. a. m. Senden Sie für Heidelberg „Ret 26“ und Literatur \$1.25 gegebenen Beispielen zu folgen.

**NURSE FALKENBERG**

659 Banning St., Winnipeg, Man.

Den empörenden und abscheulichen Verstößen, die den Prozeß von Hauptmann charakterisierten, sollten nicht erlaubt sein, erneut in einem Staat in diesem Lande vorzukommen, sagte er.

— Paris. Heute wurden amtlich bekannt gegeben, daß die Bevölkerungs-zahl Frankreichs im vergangenen Jahre zurückgegangen ist. Dies wird auf weniger Heiraten und weniger Geburten, sowie mehr Scheidungen zunehmende Todesfälle zurückgeführt. Seit 1934 ist die Zahl der Heiraten jährlich zurückgegangen.

— London. In einem Appell an die britische Regierung und das britische Volk warnte Sir Robert Horne, einer der hervorragenden Schiffs- und Industriemagnaten Großbritanniens, vor der amerikanischen Konkurrenz auf dem Gebiete der Weltseeschifffahrt, die besonders deshalb der britischen gefährlich werden könne, weil die Ver Staaten die verschiedenen Schiffsfahrtslinien ihres Landes finanziell in einer so liberalen Weise unterstützten, daß kein anderes Land der Welt dagegen aufkommen könne, wenn nicht ein radikaler Umsturz in ihrer eigenen Politik auf diesem Gebiete erfolge.

Besonders gefährlich wird nach Sir Horne der britischen Schifffahrt die amerikanische Konkurrenz auf dem Pazifischen Ozean, und es sei nur eine Frage der Zeit, daß der britische Schiffsverkehr zwischen Australien und San Francisco oder Australien und Vancouver ganz und gar eingestellt werden müsse, wenn Großbritannien seiner Schifffahrt nicht in ebenso liberaler Weise beistehe wie das in Amerika der Fall sei.

— Kansas City, Mo. Ein Mann der sich als der 25 Jahre alte Joseph Pulibon ausgab, versuchte, im Automobil diebstahl-Racket zu schnell vorwärts zu streben. Die Polizei nahm ihn gestern in Haft, als er von einem Automobilabschleppplatz für gebrauchte Automobile mit drei zusammengekettenen Wagen davonfuhr.

— Mexi. Der Erfinder der drahtlosen Telegraphie, Senator Guglielmo Marconi, der die Leitung des italienischen Nachrichtenwesens am ostafrikanischen Kriegsschauplatz übernehmen sollte hat darauf verzichtet, an die Front zu gehen. Aller vorherigen Propaganda zum Trotz wird er daheim bleiben und seine Experimente fortsetzen.

— Houston Tex. Die italienische Fiat Corporation kauft alte amerikanische Landdampfer auf, um das Eisen und den Stahl, den sie enthalten, einzuschmelzen und dann zu Kriegsmaterial zu verarbeiten. Ein derartiger Landdampfer ist bereits aufgelauft worden, und zurzeit sind Verhandlungen zwecks Ankaufs von vier weiteren Dampfern im Gange.

— London. Japan hat der internationalen Flottenkonferenz den Rücken gekehrt, wodurch die langjährigen Bemühungen, eine allgemeine Einschränkung der Rüstungen zur See herbeizuführen,

vereitelt wurden.

Dieer Caprit Japans, der an sein Auscheiden aus dem Völkerbund im Tage 1933 erinnert, ist darauf zurückzuführen, daß ihm Flottenparität mit Großbritannien und den Ver. Staaten verweigert worden war. Er deutet eine Erweiterung der Kluft zwischen Japan und der westlichen Welt.

Das Auscheiden der Japaner wurde in einer Note des Admirals Osami Nagano an Viscount Monjeu, den Vorsitzenden des Komitees, das sich mit der japanischen Forderung befaßt hatte, beantragt. Die japanische Delegation bezieht es in der Note, habe die Ueberzeugung gewonnen, daß die in ihrem Vorschlag zur Begrenzung der Flottenrüstungen enthaltenen fundamentalen Prinzipien nicht anerkannt werden, sodaß eine weitere Beteiligung der Delegation an den gegenwärtigen Unterhandlungen zwecklos wäre.

— Havana. Das Schnellgericht erließ einen Haftbefehl gegen den früheren Präsidenten Diamon Grau Som Martin und mehrere andere Personen, nachdem sie von Armee-Geheimdienstbeamten beschuldigt worden waren, „hochverräterische Propaganda“ veröffentlicht zu haben. Der frühere Präsident wohnt jetzt in Miami, Fla.

— Convection, Chile. Fünf Männer ertranken, als ein Fischerboot auf der Höhe von San Vicente kenterte.

— Paris. Der frühere König Alfons von Spanien traf, von Rom kommend, hier ein.

— London. Acht Kinder und deren Mutter, Frau Sarah Alice Tyrer, 40 Jahre alt, verloren das Leben, als ein Brand ihr Wohngelände in Ash-desley, Lancashire, zerstörte. Der Vater, Adam Tyrer, ist der einzige Überlebende.

— Moskau. Mikail Tuschschewsky Vizekommissar der Landesverteidigung, hat in der Sitzung des Zentral-Vollzugsrates bekanntgegeben, daß die Sowjet-Armee auf 1,300,000 Mann verstärkt wurde.

— London. Der Schriftsteller Rudyard Kipling, der sich im Hospital einer Magenoperation unterzog um die Entfernung eines Geschwürs, das die Magenwand bereits durchbrochen hatte, ist am 17. Januar gestorben.

— Prag. Eine Demonstration gegen den Bundeskanzler Kurt Schuschnigg von Oesterreich, die von Sozialisten und Kommunisten geplant war, wurde von der Polizei vereitelt, indem sie veranlaßte, daß der Zug an einem Vorstadtbahnhof anhält, sodaß Schuschnigg unbemerkt aussteigen konnte. Flugblätter waren in der Stadt verteilt worden und eine große Menschenmenge hatte sich in folgedessen vor dem Hauptbahnhof gesammelt. Das Hotel, in dem der Kanzler abgestiegen ist, wird von der Polizei scharf bewacht.

Schuschnigg ist „offiziell“ zu dem Zweck nach Prag gekommen, einen wissenschaftlichen Vortrag zu halten. Es ist jedoch ein offenes Geheimnis, daß er seine Anwesenheit dazu benutzen wird, mit tschechoslowakischen Regierungsbeamten zu konferieren.

— Tokio. In die amtlichen Veröffentlichungen der japanischen Friedensliebe unter Bezugnahme auf das Auscheiden Japans aus der Flottenkonferenz in

**Nerven-**

und Herzleidende haben in Tausenden von Fällen bei allgemeiner Nervenschwäche, Schlaflosigkeit, Herzklappen, Nervenschmerzen, usw., wo alles verzagt, in der garantiert giffreien „Emanosan-Kur“ eine letzte Hilfe gefunden. (8-wöchige Kur \$2.55)

Verfügen und Danteschreiben umsonst von Emil Kaiser, (Abt. 9), 31 Westmer St., Rochester, N. Y.

London brachte das Säbelrasieren der Militaristen einen scharfen Mißton.

Ministerpräsident Keiroke Okada erklärte:

„Ich glaube nicht, daß ein Wettstreit zu befürchten ist, das japanische Volk jedoch muß auf alles vorbereitet sein, was die Zukunft bringen mag. Sicher ist, daß Japan an dem Prinzip der Nichtaggression festhalten wird einerlei ob Flottenverträge existieren oder nicht.“

Auf der andern Seite wurde die in Flottenkreisen herrschende Stimmung von Vizeadmiral Sankichi Takahashi, dem Oberbefehlshaber der Schlachtschiff-Flotte, in nicht mißzuverstehender Weise zum Ausdruck gebracht.

„Wenn sich die japanische Armee in die Lage versetzt sehen sollte den Kampf gegen die vereinigten Seestreitkräfte Amerikas und Großbritanniens aufzunehmen“, sagte Takahashi in einem Interview „dann würde sie dessen bin ich sicher, den Sieg erringen, selbst wenn die Schiffsrate 10 zu 1 wäre.“

Sollte es morgen zu einem solchen Kampfe kommen, so würde diese Verstärkung ihre Bestätigung finden.

Japan hat seine eigenen Ideen mit Bezug auf Kampfmethoden und wir können die Kriegsschiffe, die wir brauchen, bauen, ohne uns nach Nationen zu richten.

Wenn wir gezwungen werden, einem Gegner, der einen Reiterfädel schwingt mit dem Maschinenmesser gegenüber zu treten, werden wir, dessen bin ich sicher immer noch die Gewandtheit und den Mut besitzen, die zum Siege erforderlich sind.“

— Berlin. Das deutsche Olympische Komitee, in dessen Händen die Veranstaltung der diesjährigen Olympischen Spiele in Deutschland liegt, hat sich mit dem Kriegsministerium in Verbindung gesetzt, um für die unerwartet große Zahl der Spielteilnehmer Unterkunftsmöglichkeiten zu beschaffen.

Das Olympische Dorf, das in Döberitz bei Berlin seiner baldigen Vollendung entgegensteht wurde für die Unterbringung von nur 3,500 Athleten berechnet aber schon 5,300 haben sich angemeldet: Das Dreifache der Teilnehmer an der Olympia in Los Angeles.

**Das einzige deutsche Kräuterhaus.**

Alle Kräuter aus Deutschland importiert.

Leiden Sie? — Fragen Sie uns. Auskunft unentgeltlich.

**HERBA — MEDICA**

1280 Main St., Winnipeg, Man.

— Phone 54 427 —

**Bettmäßen**

befestigt man unter Garantie sofort durch die erfolgreiche Methode eines deutschen Arztes. Auskunft kostenlos durch: Dr. Rottmann-Kraton, 520-N. Avenue Bldg., Winnipeg, Man.



## Geschichtsstudium.

Aus Ostfriesischer Geschichte.  
Der Upstallsbom.

Von Dr. H. Meiners, Pastor.  
(Eingesandt von H. Schröder)  
(Fortsetzung)

Für das Alter des Upstallsbom als einer Versammlungsstätte im Sinne des Jahres 1216 ist damit allerdings unmittelbar noch nichts ausgemacht. Wir werden uns hier, so gewiß wir in jenes Jahr einen neuen Anfang müssen, bis auf weiteres und vielleicht für immer der Möglichkeit früherer Zusammenkünfte ähnlicher Art begnügen müssen, da es zurzeit an verbürgten Nachrichten durchaus fehlt. Daß die Friesen eine aus weit älterer Zeit stammende gemeinsame Versammlungsstätte besaßen hätten ist an sich nicht unwahrscheinlich. Eine solche Stätte hatte z. B. der benachbarte Stamm der Sachsen zu Machelum oder Marklo, wo als Bevollmächtigte dreier sächsischer Stammesgemeinschaften je 12 Edle, Freie und Halbfreie jährlich zusammenkamen, wo auch im Jahre 772 der heilige Lebuin den Sachsen zuerst das Evangelium predigte; ein Ort, den man in dem jetzigen Lohe bei Nienburg an der Weser wiederzufinden sucht. Immerhin würde der Upstallsbom für jene frühere Zeit, wo sich Friesland westwärts bis über das heutige Westfriesland hinausdehnte, als Versammlungsort des ganzen Stammes reichlich weit nach Osten gelegen gewesen sein.

In dem mit 1216 für Upstallsbom einsehnenden Zeitraume fehlen, soweit wir absehen können, unter den damals noch zum friesischen Volksstamme gehörenden Gauen nach Westen hin Ostergo und Westergo, nach Osten Mithringen. Von einer Tätigkeit der Upstallsbomer Geschworenen erfahren wir, abgesehen von ihrem ersten Auftreten, nur noch aus zwei Jahren. Es sind dies die Jahre 1224 und 1231, wobei wir natürlich anzunehmen haben, daß sie auch in den dazwischenliegenden Jahren ihres Amtes gewaltet haben, wenngleich ihre Tätigkeit unsern Fivelgoer Chronisten keine Gelegenheit gibt, ihrer besonders zu gedenken. Das Jahr 1224 brachte zwei Ereignisse mit sich, bei denen die Mitwirkung der Geschworenen hervortritt. Unser Chronist geriet als Oberhaupt seines Klosters in Meinungsverschiedenheiten mit dem Propste Herberich von Schildwolde. Diese führten zu Tötlichkeiten, so daß sie den Landfrieden ernstlich bedrohten. Der Bischof von Münster hatte zu Emos Ungunsten entschieden, dieser berief sich auf den Papst und erlangte nicht nur ein obliegendes Urteil und die Exkommunikation seines Gegners, sondern sogar auch diejenige seines Oberhirten, des Bischofs von Münster. Der Bischof versuchte demgegenüber durch seine Kauftragten das Volk auf seine Seite zu ziehen. Es kam zu einer großen Versammlung zu Lobberum in Groningerland, in der den Consuln des Fivelgo als der zuständigen Ortsobrigkeit die Geschworenen von Upstallsbom zur Seite traten. Diese trafen die Entscheidung, das Volk solle auf die Werbung des Abgesandten des exkommunizierten Bischofs erst dann eingehen, wenn genügende Bürgschaft geleistet sei, daß es darüber nicht selbst der Ex-

kommunikation verfallt. Da diese Bürgschaft nicht gestellt wurde, mußten die Bischöflichen ihre Sache ohne Unterstützung des Volkes weiter betreiben.

Nach in demselben Jahre hatten die Upstallsbomer Geschworenen sich mit einer Angelegenheit desselben streitbaren Propstes zu befassen. Diese war wegen des Patronatsrechtes über die Kirche zu Schildwolde mit der Gemeinde in Streit geraten, da er dieses Recht für sein Kloster zu behaupten suchte. Wieder gegen die Consuln des Fivelgo die Männer vom Upstallsbom heran, die hier wegen der Lage der Versammlungsstätte die östlichen Geschworenen genannt werden. Ein Ausgleich der Parteien wollte allerdings damals nicht gelingen. Daß sie übrigens ihrem Urteile auch andern Nachdruck zu geben wußten, als lediglich des Gewicht ihres Wortes, bewiesen sie im Jahre 1231. Die Dörfer Mithuzien und Centrum, nördlich von Groningen, waren wegen des Besitzrechtes an einer Insel miteinander in Streit geraten. Die Geschworenen sprachen sie den Mithuzienern zu. Da die Centruimer sich dem Spruche nicht beugen wollten, suchten die Geschworenen mit Hilfe des Landesaufgebotes von Fivelgo den Ungehorsamen ihren Willen aufzuzwingen. Es kam zu heftigen Kämpfen, ohne daß die Centruimer, die mächtige Bundesgenossen fanden, bezwungen werden konnten.

Daß die Streitigkeiten bis 1250 andauerten und dann, ohne daß noch von Upstallsbom Geschworenen die Rede ist, beigelegt wurden, ist ein klarer Beweis dafür, daß die hoffnungsvolle Schöpfung des Jahres 1216 schon damals ihre beste Kraft verloren hatte und bald darauf vollends verschollen ist. So sehr wir es bedauern mögen, daß wir über die bedeutungsvolle Sache nur diese wenigen kurzen Angaben besitzen, und zumal über ein Eingreifen in ostfriesische Angelegenheiten, die unsern Chronisten ferner lagen, nichts erfahren, so können wir uns doch auch aus diesem wertigen über Aufgaben und Tätigkeit des Upstallsbomer Stammesbundes ein einigermaßen deutliches Bild machen.

Wer allerdings zu der am Upstallsbom einmal im Jahre versammelten Gesamtheit gehört hat, ist auf Grund unserer Nachrichten nicht mehr zu erweisen. Vermutlich sind es die Consuln der am Bunde beteiligten Landesverbände gewesen. In dieser Versammlung werden als eine Art ständiger Ausschuß der vereinigten Lande die Geschworenen gewählt. Ueber die weitere Tätigkeit der Upstallsbomer Vollversammlung haben wir keine sicheren Nachrichten. Daß sie außer der Vornahme der Wahlen in erforderlichen Fällen Anordnungen für das Bundesgebiet festgesetzt haben, liegt nahe, ebenso, daß allgemein friesischen Angelegenheiten zur Wahrung des Landfriedens sowie die Schwierigkeiten zur Sprache kommen mußten, die sich den bisherigen Geschworenen bei ihrer Tätigkeit etwa in den Weg gestellt hatten, so gewiß wir uns die absehenden Geschworenen im Geiste altfriesischer Einrichtungen ihren Auftraggebern gegenüber rechenschaftspflichtig zu denken haben.

Die Tätigkeit der Geschworenen selbst die nicht etwa nur vom Upstallsbom aus erfolgte, sondern in der Regel durch persönliche Eingreifen an der Stelle, wo

sie erforderlich ist, erstreckt sich, soweit wir absehen können, vor allem auf die Wahrung des Landfriedens, dessen Erhaltung in jenen unruhigen Zeiten ein wesentliches Stützmittel der Regierung u. Verwaltungstätigkeit war. Wir sehen, wie sie außerdem auch richterliche Befugnisse in Streitfällen ausübten, offenbar in solchen Fällen, wo die Macht der Consuln versagt und ihr Ansehen zur Urteilsvollstreckung nicht ausreicht. Ferner jedenfalls, wo die Streitfälle über die Grenzen der einzelnen Landesverbände hinausgehen oder diese selbst mit einander in Meinungsverschiedenheiten geraten sind. Zur Durchsetzung ihrer Erkenntnisse steht ihnen das Landesaufgebot zu Verfügung. Ueber die Anzahl der Geschworenen fehlen uns bestimmte Nachrichten, doch werden wir sie uns wohl, schon im Interesse der Beweglichkeit der Behörde, keinesfalls groß vorzustellen haben.

Nicht viel mehr als zwei Jahrzehnte mag die Gesamtheit der Wirksamkeit des Upstallsbomer Verbandes betragen haben. Der hoffnungsvolle Anfang friesischer Stammeseinheit krankte dahin, ehe er sich noch über das ganze Stammesgebiet auszudehnen vermocht hatte. Das Wort Upstallsbom aber behielt in den Herzen aller Friesen, die es gut mit Volk und Land meinten, wie die Folgezeit gezeigt hat, einen guten Klang. In dem Worte Upstallsbom verkörperte sich in gleicher Weise das, was der sehr reichen Zeit und dem in sich zerspaltenen Volksstamme bitter not tat wie das was dem bodenständigen Bau volkstümlicher Formen des öffentlichen Lebens wie sie sich von den röt, wiet oder ende genannten Nachbarschaften über Kirchspiel und Landesviertel zum Landesverband aufbaute, seine natürliche und notwendige Krönung gab. Hatten deutsche oder auch italienische Städte, die von Friesen von Kreuz- und Handelsfahrten wohl bekannt waren, der Consulatsverfassung ihrer Landesverbände zum Vorbilde gedient, so reichte dieses Vorbild für eine gliedliche Zusammenfassung dieser einzelnen Landesverbände nicht aus, da es sich in diesem Falle eben nicht mehr um einzelne Gemeinwesen, sondern um einen auf geschlossenem Gebiete zusammenlebenden Stamm handelte.

Allerdings war auch eine andere Lösung der Frage denkbar, wie man diesem vielgestaltigen friesischen Gemeinwesen zu der so notwendigen Einheitlichkeit verhelfen konnte. Es brauchte nicht unbedingt ein Ausschuß zu sein, der die letzte Einheit des friesischen Stammes verkörperte. Auch aus der Zahl der Consuln oder Medieven hebt sich wohl deutlich erkennbar ein Sprecher oder Wortführer ab. In weiterer Ausgestaltung der damit angedeuteten Linie konnte man dem Stammesverbände auch wohl eine gewählte persönliche Spitze geben, ohne von den Grundlagen abzuweichen, auf denen die bodenständigen öffentlichen Einrichtungen des Friesenstammes beruhten. Man hat das versucht und zur Durchsetzung dieses Gedankens einen eigenartigen Weg gewählt, allerdings einen, der in seiner Art der Verurteilung auf wolke Stätte um 1216 nicht ganz unähnlich war.

Wieder rief Kreuzzugsbegeisterung als led Volk friesischen Blutes mit sich fort. Die zertrennten Glieder eines Stammes hatten in dem Kampfe für die bedroh-

ten heiligen Stätten der Christenheit ein gemeinsames Wollen gefunden. Die, se Stunde haben kluge Männer, die der Sache des Kreuzzugs und dem wahren Besten des friesischen Stammes in eins dienen wollten, auszumachen gesucht. Als im Jahre 1247 die Kreuzprediger zu Groningen vor den führenden Männern der umliegenden friesischen Lande ihre Werbung in Cottes und des Papstes Namen überbrachten, da trugen sie auch ein feierliches Diplom zu Ehren der vielgepriesenen friesischen Freiheit in Händen. Es gründete sich, wie die Willküren des Friesenvolkes, auf Karl den Großen. Ja, es trug kühnlich des großen Kaisers Namen und Siegel. Und dennoch war es aus der Gegenwart heraus geboren, für die Gegenwart bestimmt.

Wir tun den Männern, die hier den Kindern ihrer Zeit das, was ihnen nicht und not war, als uralten Brauch annehmbar zu machen suchten, Unrecht, wenn wir das, was sie in die Form eines alten kaiserlichen Gnadenbriefes kleideten, als eine plumpe Fälschung bezeichnen. Es war doch etwas anderes als das. In dem angeblichen Privilegium Karls des Großen steht ein Programm, und seine geistigen Väter waren, so wenig unwahres Wort und gefälschte Schrift je gutgeheißen werden können, immerhin nicht Bauernfänger sondern Staatsmänner. Die friesische Freiheit wurde im Privileg in weitgehendem Maße anerkannt, so daß damit auch den Resten der alten Grafengewalt auf die Dauer der Boden unter den Füßen entzogen werden mußte. Von den kirchlichen Rechten der freien Friesen hat man dagegen in dem Kaiserergament, was durch priesterliche Hände gegangen war, verständnisvoll zu schweigen gewußt. Innerhalb des allem Lehnswesen abgeneigten Volkes sollte hinfort ein neuartiges Mittertum geschaffen werden, was bis auf die vorangeschriebene Bewaffnung den Bedürfnissen des Kreuzzuges entgegenkam. Dem entsprach es auch, daß an die Spitze des ganzen Stammes ein gemeinsam erkorenes Oberhaupt treten sollte. Ihm ward der den Friesen von ihren Fahrten nach Italien her geläufige Titel Potestat gegeben. So wurde mit den augenblicklichen Erfordernissen der Kreuzzahrt ein weitaußersiehender Plan zu einheitlicher Zusammenfassung des friesischen Volksstammes kluglich verbunden. Es ist der Gedanke des Upstallsbom, der auch aus Karls angeblichem Gnadenbriefe vor uns auftaucht. Wer unter dem hochragenden Freiheitsbaume steht nicht als der Inbegriff der Weisheit volkstümlicher Patzversammlungen die „Gesamtheit der Friesen“, sondern als Sinnbild der Kraft des mannhaften Stammes der eine ritterliche Medie.

Aus der Teilnahme der Friesen am Kreuzzuge ist damals nichts geworden. Sie taten ihrem Kreuzzugsliebe in der Heereskolle für den vom Rönke begünstigten deutschen König Konrad von Holland Genüge. Auch die Wahl des Potestaten ist nicht zustande gekommen, wennschon man sich in Friesland noch jahrhundertlang in den angeblich hergebrachten Moden der Nordprivilegien gefonnt hat. Für die Richtung aber die eine Weiterentwicklung der friesischen Verfassung hätte nehmen können, ist das Potestat-Programm bezeichnend.

(Fortsetzung folgt)



(Fortsetzung von Seite 5)  
Anfiedler strömten herein, die Städte wuchsen, und eine große Stadt sprang auf. Man nannte sie Philadelphia, „Die Stadt der brüderlichen Liebe.“

Hier war es, wo die brüderliche Liebe so recht an den Tag trat, als eines schönen Herbsttages Penn unter einer Ulme zu Schadamaron mit einer Anzahl Indianer saß und mit diesen ein Bündnis schloß, welches nicht beeidigt wurde und welches auch nie gebrochen worden ist. Dieses Bündnis überführte einen großen Komplex Land an die Quaker und beschloß die Brüderschaft zwischen den Weißen und Roten. Die Nachbarkolonien lachten darüber, denn sie hatten eine andere Art, mit den Roten zu handeln. Die dachten, es sei klüger, den Indianer mit Feuerwaffen aufzufüllen und ihm ein Land im betrunkenem Zustande abzuswindeln. Diese belogen den Indianer, überboten ihn und beraubten ihn, wovon er nie konnte. Alles das war in Pennsylvania unbekannt. Hier war der Indianer ein Mann, ein Freund, ein Bruder. Das gefiel dem Indianer. Daher wurden die weißen Nachbarn für etwa siebenzig Jahre von den Indianern aus einem entsetzlichen Krieg in den andern getrieben, während Pennsylvania im Frieden mit dem roten Volke lebte.

Auch der Neger war ein Bruder, und wenn er auch ein Sklave war. Dem Quaker stand es schlecht an, daß sein schwarzer Bruder von den Weißen sollte gemordet sein. Die deutschen Freunde in Germantown urteilten darüber unter andern in 1688: „...Menschen zu knechten und zu verschleppen, zu verkaufen und zu berauben und ihm seinen Willen zu nehmen, sind wir dawider.“ Anfänglich waren sie nur „dawider“ und duldeten es. Doch bald begaben sie sich in den Kampf dafür. In 1758 waren sie in ihrem Kampfe gegen die Sklaverei so weit gekommen, daß unter John Woodman keinem Quaker, der einen Sklaven hatte, erlaubt war, in einer öffentlichen Versammlung zu sitzen, und in 1776 wurden alle Sklavenbesitzer aus der Gemeinschaft ausgeschlossen, und am Ende des achtzehnten Jahrhunderts gab es kein solch Ding als ein leib eigener Quaker Sklave, außer wo gerichtliche Verwicklungen in Betracht kamen. Zu der Zeit waren dreißig Tausend Quaker in Amerika.

Wenn Gott ein Gerichtsbuch führt, wie einige glauben, so hat er lange vorher schon dieses dahinein geschrieben: Der Quaker ist der erste Mensch, der die Einsicht bekommen hat, daß der Neger ein Mensch ist, der eine Seele in sich hat. Sein Geschlecht war das erste, sich von der Sklaverei zu befreien, koste, was es wolle. Und der Mensch konnte in sein Buch schreiben: Wären alle Kolonien in 1760 Quakerkolonien gewesen, wir würden keinen Bürgerkrieg in 1860 gehabt haben.

In 1756 traten die Quaker von der Regierung zurück, sie wollten keine Steuer zahlen, Kriege zu unterhalten, oder irgend einen Anteil am Kriege haben. Das führte zu Streit-

igkeiten. Dann ließen sie wohl auch das Ziel aus dem Auge. Wurden sie verfolgt, so waren sie mächtig; sobald jedoch die Verfolgung endete, verloren sie die Wirkung. Sie gingen in sich zurück, wurden mehr und mehr „wunderliche Leute mit wunderlichen Eigenschaften in Kleidertracht und Sprache.“ Kleine Dinge schwächten sie, kleine Sünden, kleine Mißtritte unter sich, während die großen Schäden in der Welt sich ihren Augen entzogen. Sie bedeckten das „Innere Licht“, gaben ihm nicht die ihm zukommende Lust, und — erstickten es. Es wurden keine Garbards, keine Princetowns, keine Paless mehr gebaut, ihre Kinder vor weltlichen Irthümern zu bewahren. Das Salz war schwach geworden, das Licht erloschen, und so verloren sie ihren Platz als frühere Kämpfer gegen alles Böse und verpächten die Geseligenheiten. George Fox hatte es sehen können. Als er in 1691 starb, schloß er die Augen mit dem Gebet auf den Lippen: „Gott, gedente der Brüder in Amerika.“

Nun kam die Revolution, und der Quaker sollte Farbe bekennen, und er tat es. Als New York von ihnen eine Liste der militärpflichtigen Männer von 16 bis 60 Jahren verlangte, widerlegten sie sich diesen und antworteten: „Wir glauben, wir können eure Anforderung nicht nachkommen; wir sind Christen, und wir können nicht kriegen.“ Einige Wenige schlossen sich, freiwillig den Rufen an, einige Wenige wurden gedrängt, doch die Mehrheit wollte nichts mit Blutvergießen zu tun haben. Man schalt sie undankbar, Narren u. u. Ihre Bethäuser wurden zerstört, ihre Häuser verbrannt und ihre Farmen ruiniert. Man nahm ihnen ihr bewegliches Eigentum fort, wenn sie nicht Steuer zahlten, ihre Schullehrer wurden in Haft gesteckt, weil sie nicht den Schwur nahmen. Aber der Quaker ging nicht in den Streit. Er predigte Frieden und bestand darauf. Jeder wurde aus der Gemeinschaft ausgeschlossen, der in den Streit ging. Sohe Mitglieder, wie Thomas Mifflin, Gouverneur von Pennsylvania, und General Nathaniel Green wurden ausgeschlossen. Habt eure Kriege, wenn ihr wollt, sagten sie, doch erwartet keine Hilfe von uns, nicht einen Cent, nicht einen Mann. Ihr habt euch Mars erwählt, wir wählen Christus. Der Mensch konnte wieder in die Weltgeschichte schreiben: „Wäre das Parlament und der kontinentale Kongreß mit Quakern gefüllt gewesen, es hätte keine Revolution gegeben.“

Während die Revolution in den Kolonien wütete, ging eine Reformation in den Gemeinden der Quaker vor. Die Prüfungen brachten sie auf Nachgedanken und sie gedachten der mißgebrachten entschundenen Jahre, und wurden feuriger denn je gegen den Gebrauch des Alkohols und der Sklaverei. Sie fingen wieder an, Schulen zu bauen, Literatur zu verbreiten und wechselten ihre Kleider. Nun wurde es besser, es wurde gut, aber es war zu spät. Es hätten vielleicht Wunder geschehen können, hätte nicht der Widersacher

einen Schlüssel in die Räder der Getriebe geworfen. Es gab Streit unter ihnen, Kirchenstreit, der sie in drei Teile zersplitterte. Der Streit war die Lehre von Gott und Kirche. Es entstanden drei Spaltungen.

Trotz all diesem trieb eine innere Macht sie zusammen und bald entstanden wieder verschiedene Wohltätigkeitsanstalten in verschiedenen Teilen des Landes. Bald suchten sie neue Felder für ihre Lehre und verbreiteten sich weiter nach dem Westen, nach Indiana, Ohio, Kansas, je selbst nach Oregon und Californien. Auch langten sie hinüber nach Afrika, China, Syrien, Japan, Indien, Cuba, Alaska und andere Länder, wo sie Missionsstationen gründeten. Trotzdem sie am Ende des vorigen Jahrhunderts noch in vier Lagern geteilt waren, strebten sie die Menschenfreundlichkeit in verschiedene Richtungen an; sie standen für Prohibition ein, für höhere Löhne der Arbeiter, und das Ausaugen desselben durch die Geldbarone. Ihr größtes Interesse konzentrierte sich aber immer auf den Frieden und das Einsteigen gegen den Krieg. Es wurden Friedensgesellschaften gegründet und diese trugen ihre Stühle in die höhere Lehranstalten und unter das gemeine Volk. und Friedensliteratur strömte massenhaft unter die Leute.

Als der Krieg in den Philippinen ausbrach, protestierten die Quaker scharf dagegen, und so auch gegen den Burenkrieg in Südafrika, immerhin erfolglos. Doch sie sagten sich, sie taten, was sie konnten und was George Fox würde getan haben und wie Christus getan hat.

Als in 1914 durch Revolverschuß ein Prinz in Sarajewo getötet wurde, lachte der Kriegsgott über all die Friedensbestrebungen der „Freunde“ bis auf einen späteren Tag.

Dieses Mal gingen die Quaker in den Krieg, einige sogar in der Uniform bis zum Schützengraben, andere bis nach Alcastroz und Leabinsworth, wo sie sich großartigen Demütigungen unterwarfen. Die meisten jedoch stellten sich und gingen mit zum Kampfsplatz und zwar noch ehe die Ver. Staaten sich dem Kriege anschloß. \$5,000 ging monatlich aus der Quakermittels übersee, ehe Dunkel Sam am Kriege interessiert war. Diese Summen wurden angewandt, die Lage der Gefangenen zu erleichtern usw. Als der Präsident der U. S. A. Freiwillige berief, stellten sich die Quaker am ersten. Sie gingen nach Frankreich, Rußland und Flandern, jedoch ohne Flinte, Spieß und Handarmanen. Bewaffnet mit Haken, Schaufeln, Rechen, hinter ihre Traktoren, als Ärzte und Krankenpflegerinnen. Sie zogen in die von Krieg verwüsteten, ausgeraubten Städte, wo die feindlichen Armeen durchgezogen waren und errichteten Suppenküchen, bauten Häuser, pflegten die von Gas ruinierten Soldaten, die hilflosen alten Leute und die neugeborenen Babies, die durch das Grollen der unweit hörbaren Kanonen ihre Schlummerlieder bekamen. Während die „Tanks“ über die herrenlosen, verwüsteten Felder jagten, mit dem Totenkopfschild an der

Seite, rollten die amerikanischen Traktoren über die Felder der armen Farmer mit dem Friedensschild an der Seite „Des Amis“.

Die amerikanischen Quaker! Freund der Freundlosen! Freunde der französischen Farmer, der deutschen Gefangenen, während die Flut des Blutes immer höher stieg. An der Marne konnte man in dieser Zeit nicht selten einen amerikanischen Quakerjungen neben einem deutschen Gefangenen und einem französischen Farmer sehen, des letzteren Ernte einheimen und unter Dach bringen. Des Amis! Unter den Quakern befanden sich Zahnärzte, Wundärzte, Drucker, Augenärzte und andere. Die Farmerjungen schoben ihre Pflüge so nahe hinter den verwüstenden Armeen, daß sie mitunter auf in der Erde vergrabene Bomben stießen. Quaker waren mit Beil und Art hinterher und bauten auf, wo der Krieg noch immer niederriß. Sie kriegten nicht, sie liebten. In Deutschland allein unterhielten sie einen Fund von über dreißig Millionen Dollar von 1916 bis 1919. Sie versorgten Wien mit Kohlen, als diese nirgends zu haben waren. In Rußland unterhielten die Quaker Suppenküchen und Feldhospitäler, noch ehe Rußland zusammenbrach und ehe Lenin seine Hand ins Spiel bekam. Und als der Krieg endlich vorüber war, predigten die Quaker wieder gegen den Krieg, indem sie „Friedensbotschaften“ in Paris, Moskau, Wien und Berlin errichteten, um der Welt neuen Frieden zu lehren. Und so wird die Sache der Quaker fortgehen, solange Quaker Quaker bleiben, und bis der Letzte der Quaker ins Grab sinkt.

Hat die Welt die Gutherzigkeit des Quakers erkannt? Gesehen? Hat man sie nach Würden behandelt, geschätzt, geehrt? Sie haben bewiesen, daß sie das Salz der Erde gewesen. Sie haben die Neutestamentliche Lehre gepredigt und praktiziert. Des nützigen Rammons wegen haben wir unsere Söhne dem Moloch geopfert, Gott und die Welt betrogen und haben uns auf dem fast unendlichen Kriegstheater belustigt, während der Quaker fast ganz allein versucht hat, den Krieg aus der Welt zu treiben, und das an zwei hundert und fünfzig Jahre.

Was befähigte ihn, dieses tun zu können? Nicht die Politik, denn aus dieser schied er frühzeitig aus; und in den Gerichten hat er leider wenig Freunde. Auch nicht mit Zahlen, denn ihrer sind heute nur 107,000, die der Quaker-Kirche in Amerika angehören. Das Geheimnis dieser Kraft liegt anderswo: in seiner stillen, andächtigen Seele, in seinem frommen Herzen, in dem „Innern Licht“. Welche Wunder hat Gott durch dieses Licht gewirkt! Manche Erfolge hat der Quaker heute diesem zu verdanken, und die Welt hat es nicht gesehen, noch gemerkt.

Die Welt schreit nach dem verlorenen Frieden; der Quaker hat ihn. Und immer noch steht er da und ruft wie George Fox und Richfield sein „Wehe“ den Kriegführenden entgegen.



Max Steinkopf, B.A.

B. D. Lawrence, B.A., R.C.

**Steinkopf & Lawrence**Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte  
etc.

500 Canada Bldg., Winnipeg, Man.

Telephon: 26 869—26 860

Praktizieren in allen Gerichten Can-  
adas. — Gegründet 1905.

—Berlin. Daß die Weltendmachung der Kolonialansprüche seitens einiger Länder, insbesondere seitens Deutsch-lands, nur eine Frage der Zeit ist, dar-über ist kaum ein Zweifel möglich. Sind es doch wichtige wirtschaftliche und poli-tische Fragen, die eine gerechtere Vertei-lung der Gebiete der Welt bedingen die der Herrschaft der weißen Rasse unter-stellt erscheinen. In politischer Hinsicht spielt die Forderung nach Gleichberechti-gung nach einer Herstellung des vollen politischen Gleichgewichts eine Rolle. Die Wirtschaft verlangt die Lösung der Kolonialfrage — hier ist von Deutsch-land die Rede — vor allem mit Rück-sicht auf die Rohstoffversorgung. Zuletzt hat in Genf Sir Samuel Hoare sich eingehend mit dem kolonialen Rohstoff-Problem beschäftigt; und es wird in der Folge, vor allem in England, wenigstens der moralische Anspruch auf eine bessere Versorgung mit Rohstoffen auch der nicht Kolonien besitzenden Ländern zuerkannt. Deutscherseits wurden auf der großen Kolonialkundgebung in Hamburg durch den Leiter des Kolonialpolitischen Amtes der R.S.D.A.P., Staatsminister von Epp, die Kolonialwünsche in einer vor-läufig nicht offiziellen Form bekanntge-gaben. Sie laufen im Wesentlichen auf die Rückgabe der ehemals deutschen Kolonien, vor allem von Deutsch-Ostafrika, hinaus. Inzwischen wird in der engli-schen und deutschen Presse das Für und Wider der Kolonialfrage erwoogen, wo-bei England, als allfälliger Vetter, Deutschland auf die Zukunft verweist.

Die deutsche Presse, die sich mit den verschiedenen englischen Rundgebungen in der Kolonialfrage auseinandersetzt, betont, daß vier Faktoren zugunsten des Kolonialbesitzes sprechen: Rohstoffver-forgung, Markt für die Industriewaren des Mutterlandes, Anlagegebiet für das Sparcapital des Mutterlandes und schließlich in einem gewissen Ausmaße Ausweg für den Bevölkerungsüberschuß eines hochindustrialisierten Landes.

**„Freie“ Bibelturse**

in Deutsch und Englisch, eine Liebesar-beit für den Meister, (nur \$1.00 das Jahr, für Drucken, Postgeld, etc.) Passend für das Heim und die Ge-meinde, allein und in Gruppen, für Jung und Alt. Die Bibel ist das einzige Textbuch. Der Kursus ist einfach und doch recht tiefgehend.

(Gegenbringen ein ganzes Jahr)

Prediger A. B. Epp, Bibellehrer,  
865 N. La Salle St., Chicago  
(früher: Meno, Ill.)Bücher für Prediger, S. S.  
Lehrer und Bibelforscher.

**Dächsel's Bibelwerk.** Die ganze Heil Schrift Alten und Neuen Testaments, nach der deutschen Uebersetzung Dr. Martin Luthers, mit in den Text einge-schalteter Auslegung, ausführlicher In-haltsangabe zu jedem Abschnitt und den zur weiteren Vertiefung in das Gelesene nötigsten Fingerzeigen, meist an Aus-sprüchen der bedeutendsten Gottesgelehr-ten aus allen Zeitaltern. 7 Bde. 6221 Seiten. Par 17,00 Teilzahlung 18.00 Auch einzelne Bände oder das Neue Tes-tament extra käuflich. Rabianke, Bibel-werk 6 Bände antipuarisch. Fast wie neu. Lederrücken usw. 10.00

**Der Mithelfer** 416 Seiten Unter Mit-arbeit von Rev. N. R. Giebert, C. R. Giebert, Abr. Unruh usw. Nur 60c Post extra. Empfehlenswerte Schriften zur Verbreitung in den Gemeinden. **Heimat-länge** 158, der bewährtesten Gemein-schaftslieder. Von Autoritäten, z. B. auch dem unlängst verstorbenen Prediger und Herausgeber von Lieberbüchern A. G. Sawatzky sehr warm empfohlen. So-lider Ganzleinenband 80c Einfacher Einband 70c, Duzend und mehr a 60c resp. 50c Andere Lieberbücher, wie Evangeliumslieder werden durch mich verschrieben. Rußlandschriften. Die bei-den hervorragendsten zu herabgesetzten Preisen.

**Bilder aus Sowjetrußland** statt 60c nur 40c. **Meine Flucht** letzte Aufl. ft. 60c — 40c Prospekte frei. **Rein From-mer soll am Leben bleiben** und andere Hefte a 5c

Beihge, „Das Hohelied der Liebe“ .80  
Fris Binde, „Neue Herzen“ 1.25  
Prose, „Gottes Heilsarbeiten“ 1.10  
Buchhardt, „Predigt Entwürfe“ 1.00  
Joh. de Heer, Die Endkrisis der Völker  
Die Gegenwart im Licht der Weis-sagung 1.90

Paul Dorch, Weissagungen der letzten  
Zeit und ihre Erfüllung .50

C. A. Flügel, Große Denker und ihre  
Gedanken Ueber Biblische Fragen .30

A. C. Gabelein, „Der Prophet Sa-  
charja“ .50

A. C. Gabelein, Offenbarung Johan-  
nes“ Englisch .90

Saarbed, Glaubenslehre, 204 Seiten,  
Hdb. 1.50

Die Fundamentallehren des Wortes  
Gottes, klar und vollständig dargestellt.  
Wird meistens in Bibelschulen gelehrt.

Saarbed, Sittenlehre Das christliche  
Leben nach der Schrift. In Bibelschulen  
gelehrt. Die obigen beiden in partien  
billiger .70

G. Heingelmann, Das Ja Gottes 180  
Seiten, 14 Predigen 1.00

F. Seimüller, „Die Krisis der Gemein-  
schaftsbewegung“ 1.60

F. B. Hermann, Handbuch für S. S.  
Lehrer u. Bibelfreunde .85

F. B. Hermann, Hilfsbuch für S. S.  
Lehrer usw. 1.30

Diese beiden Bücher ergänzen einander,  
10 oder mehr billiger A. Goets, Der  
Vesegottesdienst, Predigen. Eine Hand-  
reichung für einsame Gotteskinder, 348  
Seiten, Hdb. 2.25

G. Goets, Hausbuden Brot Hundert  
Predigentwürfe über freie Texte nebst  
einem Anhang für Kasualien.  
Band 1 1.30

Band 2, Vermehrt. 1.30, 3 und 4 je 1.50

**Alide, Predigtammelwerke Gedanken**  
Bilder und Dispositionen aus der deut-  
schen Predigitliteratur. 4 Bände 3.50  
bis 6.00 der Band. Sozusagen der  
Extract dieser Predigten.

B. Keller, „Der Prophet Daniel“ 1.35

B. Keller, „Die Offenbarung Johan-  
nes“ 1.80

B. Keller, „Der Prophet Sacharia“ 1.20

Meines Erachtens die besten Auslegun-  
gen prophetischer Bücher

J. Kroemer, Das Lebendige Wort 6 Bän-  
de über das alte Testament.

zum Beispiel, „Die Patriarchen, oder  
die Prinzipien des Glaubens“ 1.60

Ph. Mauro, Des Menschen Zahl Der  
Höhepunkt der Kultur. Zeichen des  
Antichristentums 1.30

C. Roderfohn, Die Frauen des Alten  
Testaments Einfache Betrachtungen für  
einfache Leute. Cbb., 339 Seiten 2.15

Die Frauen des Neuen Testaments 2.15

Beide Bücher durchaus geeignet zum  
Vorlesen in Frauenvereinen

A. Ostermann, Er ist unser Friede, Das  
Leiden, Sterben, und Siegen unseres  
Herrn. Betrachtungen u. Predigten 1.30

Dora Kappard-Gohart, Tusch Leiden  
zur Herrlichkeit 1.80

Wohl das passendste für Kranke und  
Leidende.

Paul Rode, Unter dem Kreuz, Gedan-  
ken und Entwürfe zu Predigten über  
Worte der Heiligen Schrift .90

A. C. Schofield, „Gefundes Christen-  
tum“ .60

Spurgeon, „Reden hinter dem Pflug“,  
Guter Rat für alle Leute. Ernste  
Wahrheiten meistens in sprichwörtli-  
chem Ton 1.00

Spurgeon, „Ganz aus Gnaden“ ein ern-  
stes Wort mit denen, welche Erret-  
tung suchen durch unsern Herrn Je-  
sus Christus .70

Spurgeon, „Bilder und Gleichnisse.“  
Eine Auswahl der besten Illustratio-  
nen aus C. S. Spurgeons Predig-  
ten 1.60

Spurgeon, „Ratschläge für Prediger“,  
Vorträge vor seinen Studenten. Soll-  
te jeder Prediger haben. 1.30

Stodmeier, „Ev. Johannes“, Erbau-  
liche Betrachtungen. 1.80

„Ev. Lukas“ 1.30

„Die Gnade ist erschienen“. Tägliche  
Andachten 2.50

Thomas von Kempis, „Nachfolge Chri-  
sti“ 1.00

J. Werns, „500 Entwürfe“ mit Erläu-  
terungen. Diese sind eine einfache Pa-  
storal-Theologie 1.75

J. Weher, „Die eigentliche Feindschaft  
wider Gott“, Ursprung, Wesen und  
Folgen der Abgötterei .80

W. Wiswedel, „Bilder und Führer-  
gestalten aus dem Täuferum.“ Für  
mennonitische Prediger besonders  
wichtig 1.00

F. Vetter Schriften, „Glaube und  
Kritik“ .25

Mann und Weib ....20

Naturgesche .25

Das erste Blatt der Bibel .30

Das Ende .30

Bildung .30

Das Buch der Wahrheit .25

Materialismus .20

Wissenschaft .20, Der Geist .20

Kosmos .....20

Von der Größe des Dreieinigen  
Gottes .30

Was dünkt dich von Christo .25

Symbolik der Schöpfung . . . .1.50

Das Lied der Schöpfung 1.50

Natur und Geseh 1.50

Bremer Hand-Konfordanz, 1016 S. 2.25

Calver Bibellkonfordanz, 1456 Seiten.  
Großformat 4.50

Hirsch Konfordanz, 228 Seiten .60

Die meisten dieser Schriften sind post-  
frei, einzelne mit Extrazahlung für  
Post. Für Canada empfiehlt es sich, di-  
rekt zu ordern.

A. Kroemer, Mt. Lake, Minn.

**Spezielles Angebot**

**Dächsel's Bibelwerk.** Auslegung der  
Heiligen Schrift Alten und Neuen  
Testaments meist in Ausprüchen  
der bedeutendsten Gelehrten aus al-  
len Zeitaltern der Kirche. Mit Ab-  
bildungen.

**Inhaltsverzeichnis**

I. Fünf Bücher Moses (Pentateuch).  
VIII und 640 Seiten mit 13 Ab-  
bildungen.

II. Buch Josua, Buch der Richter,  
Buch Ruth, 1. und 2. Buch der  
Chronica, Buch Ezra, Buch Nehemia,  
Buch Esther, Apokryphische Bücher der  
Maccabäer. 1006 S. mit 25 Abbil-  
dungen.

III. Lehrbücher Hiob, Sprüche,  
Prediger und Hohelied Salomonis.  
733 Seiten.

IV. Propheten Jesaja, Jeremia,  
Hesekiel, Daniel und zwölf kleine  
Propheten. 954 S. mit 4 Abbildun-  
gen.

V. Evangelien St. Matthäi, St.  
Marci und St. Luca, 888 S. mit 26  
Abbildungen.

VI. Evangelium St. Johannis und  
Apostelgeschichte, Chronologische Zu-  
sammenstellung des Lebens Jesu und  
Fortsetzung der Geschichte des aposto-  
lischen Zeitalters. 842 S. mit 5 Ab-  
bildungen.

VII. Märtyrerkrieg. 1. und 2. The-  
salonicherbrief, Titus und Philemon,  
Petrusbriefe, 3 Johannesbriefe,  
Brief an die Hebräer, Brief Jacobi  
und Juda, Offenbarung St. Joha-  
nis. Sachregister zum gesamten Bi-  
belwerk. 1142 S. mit 8 Abbildungen.

Alle 7 Bände in guten Leinen ge-  
bunden \$25.00.

Unser spezielle Preis nur \$17.50.

(Porto \$1.50 extra.)

Keine Taschenbibel, Leinen gebun-  
den 90c. jetzt nur .....75c

Schöne Taschen-Testamente mit  
Malmen nur .....20c.

**Deutsche Buchhandlung**

660 MAIN ST., WINNIPEG, MAN.

**Ein neues Buch**

Von M. B. Fast

Kurze Mitteilungen von eifigen der  
Großen unter unserm Volk. Entstehung  
und Entwicklung von Jefferson Co., Ne-  
braska und eine Autobiographie des  
Autors. Das Buch kostet

50c. portofrei

10% geht für Missionszwecke. Be-  
stellungen zu richten an

Rev. M. B. Fast, Nechley, California.



## Ein Triumph deutscher Wissenschaft



### Heilung durch den wunderbaren Funkstimm

Die einzigartigen Erfolge, die durch die Entdeckung der Strahlentherapie in Europa erzielt worden sind, können Sie nun auch in Kanada erhalten. Die deutsche Funkstimm mit der Strahlenantenne hat überraschende Erfolge in allen Ländern der Welt erzielt. Zahlreiche Anerkennungen liegen vor; denn wie neu belebt und frischgeartet wird jeder, der diese Funkstimm auch nur einige Tage getragen hat. Für Frauen außerdem ein schönes Schmuckstück, für Herren unauffällig unter der Weste zu tragen. Rheumatismus und Anschwellungen verschwinden nach wenigen Tagen. Nervosität und Schlaflosigkeit weicht Kräfte und Lebensfreude. Manuskripten ist heilbar, wo alle Medizin versagt hat.

Alter und seine Beschwerden werden endlich überwunden und Jugendfrische erfüllt den Körper!

### Täglich neue Beweise.

Frau M. G. Harper, Portton, East, ist 80 Jahre alt und litt sehr unter hohem Blutdruck und Ohrenschmerzen. Sie schreibt, daß ihr die Kette sehr geholfen habe und bestellt gleichzeitig eine für ihre Kremlin. R. Ott, Kincorth, East, bezeichnet die Kette als eine große Hilfe für seine Magenkrämpfe und bestellt eine andere für seine Tochter gegen Gera- und Magenleiden sowie Kopfschmerzen. Frau Szenowals, Alberta Beach, Alta., schreibt: „Ihre Funkstimm hat mir sehr viel geholfen. Ich kann jetzt besser schlafen und bin nicht mehr so nervös. Herr David Pitte, Talmann, East, gibt bekannt, daß die Kette in seiner Familie zum Arzt geworden ist und daß Herz beruhigt, Asthma erleichtert und für die Nieren am meisten geholfen hat. Herr P. W. Schellenberg, Narrow, B. C., bekundet, daß seine Frau nicht mehr ohne die Kette sein will, weil dadurch ihr Rheumatismus aus den Armen ganz verschwunden ist. — So könnten wir seitenslang fortfahren; denn die Dankeschreiben nehmen kein Ende.

Das Schönste ist, daß die Radio Funkstimm eine einmalige Anschaffung ist. Sie braucht nie erneuert zu werden und müht sich nicht ab. In Deutschland kann man die Kette nicht unter 20.— Mark erhalten. Unser Einführungspreis von \$3.00 ist also sehr gering, und die Kette hilft, sonst können Sie sie innerhalb 4 Wochen zurückgeben und wir zahlen Ihnen Ihr Geld zurück. Bitte untenstehenden Kupon zu benutzen!

VITA HEALTH CO., Bavaria Dept R-57, 520 Avenue Bldg., Winnipeg, Man.

Für einleuchtende \$3.00 schicken Sie mir bitte sofort die Radio-Funkstimm für Damen, für Herren, einschließlich Garantie portofrei. (Bitte anmerken!)

Name: ..... Str. oder Rt. ....

Postoffice: ..... Prov. ....

(Falls Nachnahme erwünscht, C. O. D. Fees extra!)

—Goodwin, Ark. 17 Personen, darunter 14 Passagiere, kamen ums Leben, als ein Flugzeug der American Air Line in der Nähe von hier in einen Sumpf stürzte.

—Istanbul. Aus verlässlichen Quellen kommt die Meldung, daß demnächst die Auslandsminister der Türkei, des Iraq, von Afghanistan und Iran zusammenkommen werden, wahrscheinlich in Bagdad, um einen Nichtangriffspakt zu unterzeichnen, der kürzlich schon in Genf besprochen worden ist.

—Ottawa. Die soziale und Reformgesetze die während des letzten Amtstermins des Ministerpräsidenten R. V. Bennett beschloffen wurden, werden gegenwärtig auf ihre Verfassungsmäßigkeit von dem Oberlandesgericht von Kanada geprüft.

Nicht separate Vorlagen, die von der früheren Regierung verabschiedet wurden, einschließlich des Naturprodukten-Abkommens, welches der amerikanischen AAA ähnlich ist, die in vorletzter Woche von dem Oberlandesgericht der Ver. Staaten als verfassungswidrig erklärt wurde, sind einer Prüfung unterworfen.

Auf die geplante Abänderung der kanadischen Landesverfassung mag die Entscheidung der Richter von weitgehendem Einfluß sein und von dem Ergebnis hängt auch der Kurs der gegenwärtigen Mackenzie King-Regierung ab.

—König George V. war ein „Gentleman“ und jeder soll ein König.

—Lima Peru. Nach einer hier eingetroffenen Meldung ist der Vulkan Ubinas wieder tätig und wirft gewaltige Mengen von Asche aus, die die Ernte in der Umgebung vernichten. Die aus dem Kegel ausgestoßenen Rauchwolken leuchten während der Nacht im Feuerchein. Die Bevölkerung ist von einer panikartigen Furcht erfaßt worden.

—London. Rudyard Kipling einer der bekanntesten englischen Schriftsteller der Neuzeit, ist tot. Er starb an den Folgen einer Operation, die wegen eines durchgebrochenen Magengeschwürs. Kipling schrieb viel im Interesse des britischen Imperialismus und verherrlichte insbesondere die Taten der englischen Soldaten. Sein einziger Sohn starb als 18-jähriger Leutnant im Weltkrieg, und Kiplings letztes wichtiges Werk war eine Zusammenstellung der

## C. H. Warlentin

144 Logan Ave. — Winnipeg, Man.  
Telephon 93822

Guter reiner Rio Kaffee pro Pf. .25  
Guter Santos Kaffee pro Pf. .30  
Voggenmehl, bester Sorte, 100 Pf. 1.85  
Auch sind gute Zimmer für Durchreisende und ständige Besucher zu haben.

## Isabel Grocery

Nun eröffnet an Ede Elgin und Isabel  
Alles für die städtische Küche zu haben.  
Wir nehmen Kellnerstills entgegen.  
Brot & Niedriger  
Winnipeg, Man.

## Marquette

25 Meilen west von Winnipeg, 480 Ader, davon ca. 400 unter Pflug, Gebäude und gutes Wasser, nur \$10.00 pro Ader, mit \$1000.00 Anzahlung. Muß vor 1. März verkauft werden, sonst bleibt jeglicher Pächter. Ein Bargain weil Nachlaß. Näheres von:

HUGO CARSTENS COMPANY  
250 Portage Ave Winnipeg, Man.

## Quartier

für Durchreisende.  
Nur 2 Blod südlich vom C. P. R. Bahnhofs.

R. Peters

54 Bily Street,

Ede von Logan Ave., Winnipeg

Die im Zentrum der Stadt, eifische Häuser von der City Hall, liegende

## J. W. Service Garage

empfehlte sich jedem Autobesitzer in Stadt und Land  
als Autofarberei mit „Duo.“ jegliche „Bobb“-Reparatur, Motor-Reparatur und Tag- und Nacht-Storage

PHONE 27 958

363 William Ave Winnipeg, Man.

## Wienenzüchter, Achtung:

Übernehme die Herstellung von  
Kunstwaben

für speziellen, sehr billigen Preis in Januar, Februar und März. — Verarbeitung erfolgt auf neuesten Maschinen mit moderner Wachsreinigung (Refining) ohne Anwendung von Säuren oder anderen schädlichen Giften, — daher leichte Annahme der Kunstwaben. — Schicken Sie Ihr Wachs zu uns. höchste Bewertung auch gegen andern Wienenzüchterartikel. Schreiben Sie sofort an:

Herman Goerzen  
Manufacturers of Bee Supplies  
Coaldale, Alta.

Kriegszeiten der irischen Garde, in deren Reihen sein Sohn gefochten hatte. Schon im Jahre 1907 hatte er den Nobelpreis für Literatur erhalten.

—Die kalte Welle, die übrigens noch lange nicht vorüber ist, hat, noch einer Chicagoer Depesche, nicht weniger als 220 Menschenleben dahingerafft und einen Schaden von vielen Millionen Dollars den Saaten zugefügt.

## Gelder und Pakete

nach Rußland, in die Hand der Empfänger, besorgt schnell und sicher

G. P. Friesen,  
317 McIntyre Block,  
Winnipeg, — Man.

## Zu verkaufen

160 Ader Land im Mennoniten-Dreife, 50 Ader Land aufgeboren, gute Gebäude und Wasser, ½ Meile von der Kirche, 330 Fuß von der Schule, 4 Meilen von der Station. Preis \$1600.00 bar, zu kaufen direkt vom Eigentümer:

Jacob Dashevsky  
Lymburn, Alta.

## Transfer.

Stehe mit meinen beiden Trucks bei Wohnungs-umzug, etc., zur Verfügung. Prompte Bedienung, mäßige Preise.

A. Wiens,  
468 Bannathyne Ave., Phone 29 709  
Winnipeg, Manitoba.

## Allen

stehe ich mit meinem Truck zur Verfügung, die wegen Umzugs und anderer Transportgeschäfte darum benötigt sind. Preise mäßig. Verkaufe auch Brennholz.

Henry Thiessen  
1841 Elgin Ave., Winnipeg, Man.  
— Telephon 88 846 —

## Das Reimer-Haus

an 222 Smith Street, steht vom 20. September, 1934, den Besuchern offen. Rost und Quartier für Durchreisende, auch passend für hereinkommende Patienten. Ein Blod von Eatons Str. gelegen. Telephon 26 716.  
Frau P. S. REIMER,  
Winnipeg, Man.

## A. BUHR

Deutscher Rechtsanwalt  
vielfährige Erfahrung in allen Rechts- und Nachlaßfragen.

Office Tel. 97 621 Ref. 53 678  
325 Main Street, — Winnipeg, Man.

## Gerberei

Läßt Dein Viehleder umgestalten in Chrome, Sielen-Leder oder warme Pelze

von:  
Dominion Tanners Limited  
Jarvis Ave., — Winnipeg  
bei der Arlington Brücke  
J. Quatsch, Manager.

## Kultiviertes Farmland

zu verkaufen. Man richte sich an:

International Loan Company  
304 Trust and Loan Bldg.  
Winnipeg, — Man.

## Deutsch-englische Bibel und

erstes Lese- u. Gesangbuch in einem Band.

Sehr geeignet für unsere deutschen Lese- und Gesangsvereine. Preis 75 Cents. Portofrei.

Rundschau Publ. House  
672 Arlington St., Winnipeg

## Eine große Mennonitenansiedlung in Montana.

Die mennonitische Ansiedlung in der Fort Bed Reservation von Montana bei Volt und Buxter, nördlich von den Stationen Wolf Point bis Oswego, ist eine der größten und bedeutendsten in den Nordwestlichen Staaten. Sie umfaßt einen Flächenraum von ungefähr 25 Meilen nach Osten und Westen und ungefähr 16 Meilen nach Norden und Süden. Viele bekannte Ansiedler wohnten früher in Kansas, Nebraska, Minnesota, Süd-Dakota und Canada.

Das Land ist mehr eben, ganz wenig wellig, fast alles pflüggbar. Die Farmen bestehen aus 820 bis 640 Acker oder etwas mehr und die meisten Farmer haben sozusagen alles Land unter Kultur.

Viele von den einzelnen Farmern ziehen jährlich von 8000 bis 10,000 Bushel Weizen. Das Ergebnis ist in guten Jahren größer, aber alle befolgen auch die Praxis, ungefähr die Hälfte ihres Landes jedes Jahr zu Schwarzbrache zu pflügen. In den besten Jahren erzielen sie Erträge von 25 bis 35 Bushel vom Acker, und in den weniger guten Jahren schüttet das Schwarzbrachensystem sie vor einer Missernte, obwohl die Erträge nur gering sind. Es wird auch Futtergetreide wie Hafer, Gerste und Corn gezogen. Alle Farmer halten Kühe, Schweine und haben bedeutende Hühnerzucht.

Es sind gute Gelegenheiten vorhanden auf der mennonitischen Ansiedlung unbebautes oder bearbeitetes Land zu erwerben. Es ist dort auch noch unbebautes Land, welches den Indianern gehört, für einen billigen Preis zu pachten. Um Einzelheiten und niedrige Kaufspreise wende man sich an

G. C. Leedy,

General Agricultural Development Agent, Dept. A.  
Great Northern Railway, — — — St. Paul, Minn.

— Ein Projekt von ungeheuren Ausmaßen und großer Vielseitigkeit wird von Bundes Senator Norris von Nebraska in Vorschlag gebracht. Es handelt sich um nichts Geringes, als um eine Fluß- und Flußkontrolle im Tale des Mississippi, wie sie bereits am Tennessee zur Durchführung gelangt ist. Als Hauptzweck soll damit die Hochwasserkontrolle verfolgt werden, deren Bedeutung zur Sicherung weite Gebiete gegen die schrecklichen Verheerungen der beinahe regelmäßig wiederkehrenden Fluten jedem Amerikaner einleuchtet. Die Verhütung der unberechenbaren Verluste durch die Überschwemmungen allein ge-

nügt, sich allen Ernstes mit einem derartigen Plane zu befassen und die Aufwendung der erforderlichen Millionen zu wagen. Daneben würde das Werk aber auch dem Ausbau der Schifffahrt auf dem Hauptstrom und den Nebenflüssen, der Bewässerung ausgedehnter Gebiete, dem Schutze des Bodens gegen so viele Zerstörungen, der Aufforstung und der Gewinnung elektrischen Stromes durch Wasserkraft die-  
nen.

Die Aufgähmung dieser hochwichtigen Ziele allein genügt, das Interesse des gesamten amerikanischen Volkes in hohem Maße zu wecken.

## Der Mennonitische Katechismus

Der Mennonitische Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden  
Preis per Exemplar portofrei ..... 0.40  
Der Mennonitische Katechismus, ohne den Glaubensartikeln, schön gebunden  
Preis per Exemplar portofrei ..... 0.30  
Bei Abnahme von 12 Exemplaren und mehr 25 Prozent Rabatt.  
Bei Abnahme von 50 Exemplaren und mehr 33 1/3 Prozent Rabatt.  
Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

Rundschau Publishing House

672 Arlington Street, — — — Winnipeg, Man., Canada.

Ist Dein Abonnement für das laufende Jahr bezahlt?  
Dürften wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir brauchen es zur weiteren Arbeit. Im voraus von Herzen Dank!

## Bestellzettel

An: Rundschau Publishing House,  
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25) \$.....
2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) \$.....  
(1 und 2 zusammen bestellt: \$1.50) Beigelegt sind: \$.....

Name .....

Post Office .....

Staat oder Provinz .....

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Bank Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U.S.A. auch persönliche Checks.)

Bitte Probenummer frei zuzuschicken. Adresse ist wie folgt:

Name .....

Adresse .....



Phone 26 182

F. Isaak  
P. Wiens

## STREAMLINE

AUTOMOBILE & BODY WORKS

Spezialisten in Motor-Überholung, Schweiß- und Bodyarbeit, Laco-Färbung nach neuester Methode. Übernehmen jegliche Art von Car-Reparatur.

167 Smith Street, Winnipeg, Man.

— Turtle Creek Pa. Der letzte der sechs Männer welche den schwerwiegenden Präsidenten Abraham Lincoln aus dem Ford Theater in Washington trugen, starb am 9. Jan. in der Wohnung seiner Tochter. Es ist dies der 90 Jahre alte Jacob J. Soles, Veteran der Thompson Battery, unabhängige leichte Artillerie von Pennsylvania während des Bürgerkrieges, der aus diesem Distrikt gebürtig war.

Soles war stets der Ansicht daß John Wilkes Booth nach dem Attentat entkam und er konnte sich nicht mit der Idee befrieden, daß der Mann bei einem Scheunensbrand seinen Tod fand.

Soles sah damals in einer Loge, die der des Präsidenten angrenzte, und trug Lincoln mit drei Freunden, Jacob Griffith, John Corey und Bill Sample, und zwei Wächtern hinaus. Die Leute sind ihm bereits im Tode vorausgegangen.

— Wien. Österreichs Monarchisten haben ihre Anstrengungen, den Erzherzog Otto auf den Thron zu setzen, verdoppelt, ermutigt durch eine Erklärung des Barons Friedrich von Wiesner, daß die „kleine Entente“ in ihrer Opposition gegen die Wiederaufrichtung der

Monarchie in Österreich wartend geworden sei. In einer enthusiastischen Versammlung der Legitimisten erklärte Baron von Wiesner:

„Die Stimmung in der Tschechoslowakei hat sich radikal geändert. Während Prag noch vor Jahresfrist versichert hatte die Wiederherstellung der Monarchie in Österreich würde den Krieg bedeuten, haben viele Führer der öffentlichen Meinung in jenem Lande angesichts der gegenwärtigen Gefahr des Nationalismus die Uebergerzeugung gewonnen, daß die Rückkehr der Habsburger nach Österreich nur von Vorteil sein könnte.“

Ein anderer Führer der Legitimisten Baron Hans von Jellner, erklärte daß es in Mitteleuropa keinen dauernden Frieden geben werde, solange nicht die Habsburger, darunter der im Exil in Belgien lebende Erzherzog Otto, wieder nach Österreich zurückkehren.

In Ungarn hat sich die monarchistische Opposition gegen den Ministerpräsidenten Julius Gömbös zusehends verschärft. Der Führer dieser Opposition ist Graf Anton Sigray. Die Monarchisten machen Gömbös den Vorwurf, daß er mit Deutschland „Liebäugle.“

# Winnipeg Motors

Deutsches Automobilgeschäft  
in Winnipeg

Office und Garage 158 Fort St., Telephon 94 037

Unsere Niederlagen sind an 210 Main St. und 181 Fort St. Beachten Sie bitte, daß wir unsere Office und Garage von 216 Fort St. nach 158 Fort St. und unseren Lagerplatz an Main Street von 207 auf 210 verlegt haben, wo Sie sich wieder an die Ihnen bekannten Personen wenden können.

Geben Sie sich die nachfolgende List an und sollten Sie etwa nicht das finden was Sie suchen, so wenden Sie sich doch an uns, wir sind in der Lage, Ihnen irgend ein Auto oder Trud zu verschaffen.

Geschäftsführer: H. Klaffen.

Liste der gegenwärtig auf Lager befindlichen Autos:

1925	Ford Coach	40.00
1925	Winn's Knight Sedan	75.00
1927	Nash Sedan	85.00
1927	Chevrolet Coach	125.00
1925	Effeg Sedan	150.00
1927	Volvo Coach	150.00
1926	Dodge Sedan	150.00
1927	Pontiac Coach	175.00
1929	Ford Coach	195.00
1929	Durant Sedan	210.00
1930	Effeg Special Sedan	275.00
1934	Chevrolet Special Sedan	275.00
1935	Ford De Luxe Sedan	300.00
1935	Chevrolet Standard Sedan	275.00
1935	Chevrolet Master Sedan with Trud	275.00
Trucks		
1928	Durant Trud 1/2 Ton	150.00
1929	Ford Trud, L. D. 1/2 Ton	165.00
1929	Chevrolet 1/2 Ton	200.00
1929	John Panel	250.00
1929	Ford Trud, 1 1/2 Ton	275.00
1929	Chevrolet Trud, 1 1/2 Ton	275.00
1927	Moogh Trud, 1 Ton	100.00
1929	Moogh Trud, 1 Ton	150.00



o ge-  
ischen  
tlatte

hoslo-  
Wäh-  
verfi-  
g der  
e den  
er der  
Wande  
befahr  
g ge-  
sbur-  
Vorteil

miffen  
e daß  
ernden  
ht die  
gil in  
wie-

chiffi-  
erprö-  
ehends  
osition  
narchi-  
f, daß

en Sie  
ort St.  
n, wo

finden  
Sinnen  
n.

40.00  
75.00  
85.00  
125.00  
150.00  
150.00  
150.00  
175.00  
105.00  
210.00  
375.00  
850.00  
900.00  
975.00  
975.00

150.00  
165.00  
200.00  
250.00  
275.00  
275.00  
1100.00  
150.00